

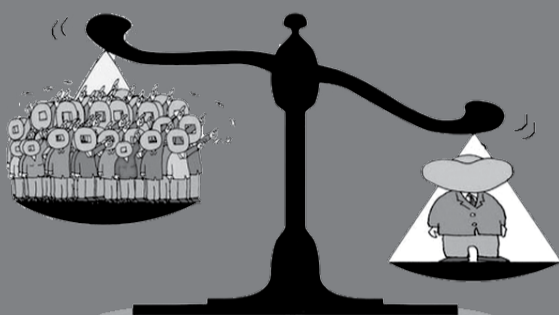


**ПАВАЖАННЯ ЧЫТАЧЫ!**

**НАСТУПНЫ НУМАР  
ГАЗЕТЫ «НОВЫ ЧАС»  
ВЫ АТРЫМАЕЦЕ  
Ў СУБОТУ, 12 ЖНІЎНЯ!**

За апошнімі навінамі сачыце  
на нашым сайце [novychas.by](http://novychas.by)

**4 БЕЛАРУСАЎ ПАДЗЕЛЯЦЬ  
НА ГАТУНКІ**



**7-18**

**Літаратурная  
Беларусь**

**21 ЗАГАДКА  
ДЗЮНКЕРКА**

На сусветных экраны  
выйшаў фільм Крыстафера  
Нолана «Дзюнкерк». Фільм,  
безумоўна, справакуе новы  
ўсплёск спекуляцый вакол  
загадкі Дзюнкерка

# Незалежнасць, адна на ўсіх



Алесь КІРКЕВІЧ

**Кажуць, у паспяховых людзей ёсць традыцыя напярэдадні кожнага дня нараджэння... не, не напіваяца ўшчэнт. Спачатку падвесці вынікі пражытага года, паспрабаваць зірнуць на сябе збоку. Магчыма, менавіта гэты момант і адрознівае паспяховых імянінікаў ад менш паспяховых.**

Мы як нацыя таксама адзначаем свой дзень нараджэння штогод. 27 ліпеня 1990 года Беларусь абвясціла пра сваю незалежнасць, нарадзілася наша сённяшняя дзяржава. Нехта паспрачаецца: маўляў, дзіця нарадзілася значна раней, 25 сакавіка 1918 года, іншыя згадаюць 3 ліпеня 1944-га, а хтосьці — і Полацкае княства.

Як бы там ні было, Беларусь, якой мы яе ведаем, са сваімі межамі, урадам, войскам і сімволікай, вядзе адлік менавіта ад 27 ліпеня. Гэта наша дзяржава, з усімі яе злыбедамі і хібамаі, поспехамі і паразамі, замкамі і лядовымі палацамі, Маладым Фронтам і БРСМ, Арловым і Чаргінцом, Міхалком і Саладухам.

Як ні парадаксальна, альбо, наадварот, лагічна, усім нам сёння патрэбная незалежнасць. Патрэбная як паветра, як нешта цалкам натуральнае. Магчыма, кожнаму яна патрэбная для свайго, кожны расшыфроўвае яе па-свойму.

Для кіраўніка дзяржавы гэта магчымасць дрэйфаваць да бясконцасці то ўправа, то ўлева, атрымліваючы з гэтага дывідэнды. Для бізнесоўца — магчы-

масць апаноўваць свой рынак, робячы паспяховы прадукт. Для актывіста ТБМ — магчымасць чуць сваю мову ў супермаркце альбо на вуліцы. Для супрацоўніка МЗС — магчымасць быць супрацоўнікам МЗС, бо як няма незалежнай дзяржавы, няма і знешняй палітыкі.

За ўсе гэтыя гады наша незалежнасць неаднойчы ставілася пад сумнеў праз розныя саюзныя дамовы, кпіны, жаданні асобных суайчынікаў то «аднаўляць СССР», то «здавацца на міласць Польшчы ў межах 1939 года». Неяк вытрымалі, перажылі. Але само слова замулялася. Незалежнасць... Ад каго? Для чаго? Амаль як з гербам «Пагоня»: куды і за кім гонімся?

Нехта нават паспеў сам сабе прыдумаць універсальную мантру: незалежнасці няма, ёсць «рэжым унутранай акупацыі» і толькі. Жыць з такой думкай нават прыемна, незалежна ад таго, ва ўнутранай эміграцыі альбо ў знешняй ты знаходзішся. Чаму? Бо калі мы «пад унутранай акупацыяй», то ўсё і так дрэнна, рабіць нічога не варта, можна пастаяць збоку і пачакаць, пакуль усё разваліцца, а труп твайго ворага, паводле старой кітайскай мудрасці, сам праплыве міма.

Але такая логіка больш нагадвае «ўнутраную шызафрэнію», непазбежную маргіналізацыю і самавыключэнне з усіх грамадскіх працэсаў. А навошта? Жыццё — попел, Лукашэнка вечны. Значыць, рука не задрывыць, каб стрэліць — не, не ў кіраўніка дзяржавы, а ў самога сябе. Бо самаадчужэнне ад дзяржавы і грамадства інакш чым самазбойствам не назавеш. Значыць, і 25 сакавіка, і 3-га, і 27-га ліпеня — усё дарма. Дзяржава не патрэбная.

Мы можам разважаць пра тое, як бы выглядала Беларусь, калі б у 1994-м больш пашчасціла Зянону Станіслававічу, у 2001-м — Ганчарыку, у 2006-м — Мілінкевічу і гэтак далей. Так, сцяг і герб былі б іншымі. На грашах мы бачылі б верхніка на кані, і нават называцца яны



З 1991 па 1996 год 27 ліпеня было галоўным нацыянальным святам краіны



маглі б не рублямі, а талерамі. Судзі і пракуроры, імаверна, выносілі б выракі і зачытвалі абвінавачанні па-беларуску.

А што наконт праблемаў? Няўжо ўсё б пайшло роўна і гладка? Скажам, як бы мы ўспрымалі наш талер, калі б ён пачаў абвясціць з такой жа хуткасцю, як рубель? Як бы мы глядзелі на беларускамоўных суддзяў, якія бралі б хабары і выносілі фальшывыя прысуды са шклянымі вачыма, не горш за сучасных рускамоўных? Як бы глядзелі на генералаў, у якіх на фуражках блішчэла б «Пагоня», але лялянасць і дзяржаўную таямніцу

яны прадавалі б не горш за сваіх украінскіх калегаў у 2014-м (якія хадзілі пад сіне-жоўтым сцягам ды трызубам)?

Сёння незалежная Беларусь, якая набліжаецца да свайго чарговага дня нараджэння, мае купу праблемаў: нязменнасць палітычных элітаў, нерэфармаваную эканоміку, міністра ўнутраных справаў з мундзірам НКУС у шафе, крытычны стан беларускай мовы. Але ад усяго гэтага ні краіна, ні дзяржава не перастаюць быць нашымі. Не кажыце «ў гэтай краіне» альбо «гэтая дзяржава». Як бы ні было, гэта наша краіна і наша дзяр-

жава. Незалежна ад таго, якім будзе прозвішча прэзідэнта, галоўнага пракурора альбо старшыні Цэнтрвыбаркама. Такая яна, незалежнасць.

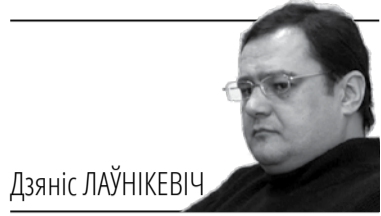
Магчыма, усё напісанае вышэй нехта палічыць не вельмі сумленным ці назаве «здрадай». Магчыма, нашат правільней займацца адно крытыканствам, смяцца з БРСМ з арнаментамі, з Макея, на якой бы мове ён ні размаўляў, якую б вышыванку альбо пінжак ні насіў. Магчыма.

Жыццё маладой незалежнай рэспублікі (27 гадоў — гэта не так і багата) можна параўнаць са сталеннем падлетка. З усімі ягонымі цяжкімі і пераломнымі ўзростамі, скандаламі, збыганнем з дому і лясканнем дзвярыма. Выглядае, так часцяком сябе паводзяць што прадстаўнікі ўлады, што апазіцыі. Дык, можа, усе аднолькава засталіся ў пераходным узросце?

Крыўдна, калі ініцыятыва таго ж Пятра Краўчанкі, выказаная на 3'ездзе беларусаў свету — пра святкаванне юбілею БНР на дзяржаўным узроўні, — сустракаецца кпінамі. Маўляў, наша свята, наша незалежнасць, куды яны лезуць? Магчыма, ён проста сталеішы. Цяжка ўздыхне Пётр Кузьміч: «Сталеіце, хлопчыкі і дзяўчаты, думайце, бо незалежнасць у нас на ўсіх адна».







Дзяніс ЛАЎНІКЕВІЧ

# Беларусаў падзеліць на гатункі

**Распачатая два дзясяткі гадоў таму лічбавая рэвалюцыя прынесла людзям не чаканую роўнасць, а яшчэ мацнейшы падзел на багатых і бедных. У яшчэ больш выродлівай форме гэта можа выявіцца ў Беларусі, якую ўлады вырашылі ператварыць у «ІТ-краіну».**

## «Лічба» як крыніца няроўнасці

Пра гэта стараюцца не казаць, але і адмаўляць нельга: «лічбавая рэвалюцыя» прывяла да яшчэ большай няроўнасці паміж людзьмі, прадпрыемствамі і дзяржавамі. Мы жылі з міфамі пра тое, што лічбавая эканоміка здольная няроўнасць згладзіць, бо інфармацыйныя тэхналогіі танныя і ўсім даступныя. Але, як піша амерыканскі праграміст і ІТ-прадпрыемальнік Марцін Форд, ІТ-сфера дэмакратычная толькі на першы погляд.

Сапраўды, каб стварыць ІТ-стартап, як правіла, не патрэбныя вялікія ўкладанні ці дыплом элітнага інстытута. Але адсутнасць бар'ераў у выглядзе нацыянальных межаў, мытаў і адлегласцяў прыводзіць да імклівай манапалізацыі рынку — нашмат большай, чым у рэальным сектары.

«Прыбыткі ад бізнесу ў інтэрнэце заўсёды адпавядаюць мадэлі размеркавання, у якой пераможца атрымлівае ўсё. Хоць у тэорыі інтэрнэт павінен зраўняць усіх з пункту гледжання магчымасцяў, прыбраўшы бар'еры на ўваходзе, фактычна бізнес у ім заўсёды прыводзіць да высокага ўзроўню няроўнасці», — піша Форд.

ІТ-кампаніі даўно аспярджаюць прадпрыемствы рэальнага сектара эканомікі. У 2016 годзе рэйтынг найбольш дарагіх кампаній ЗША ўпершыню ўзначалілі спрэс «кампутаршчыкі», пацясніўшы Exxon Mobil Corp., якая з 1980 года ні разу не апускалася ніжэй за пяты радок. Пры тым у ІТ-карпарацыях працуе ў разы менш людзей. Для параўнання: Google паклазала прыбытак амаль у 14 млрд долараў, маючы ўсяго 38 тысяч супрацоўнікаў, у той час як у General Motors на момант яе росквіту працавала 840 тысяч чалавек. І сёння ўсе пяць кампаній з найвялікшай капіталізацыяй — менавіта «лічбавыя»: Google, Apple, Amazon, Facebook і Microsoft.

Нават Сусветны банк у сваім дакладзе «Лічбавыя дывідэнды» быў змушаны прызнаць: «Эфект ад выкарыстання лічбавых тэхналогій аказаўся слабейшы, чым чакалася, і размяркоўваецца нераўнамерна. Краінам неабходна займацца і «аналагавымі дадаткамі»: удасканаліць заканадаўства, якое забяспечвае канкурэнцыю паміж кампаніямі, прыводзіць кваліфікацыю працаўнікоў у



адпаведнасць з патрабаваннямі новай эканомікі».

## Па-за бортам «лічбы»

Асобная тэма — сацыяльны наступствы ІТ-рэвалюцыі, якія выходзяць далёка за межы расслаення на «новых багатых» і «старых бедных». Сёння беларускія чыноўнікі на чале з кіраўніком дзяржавы нас пераконваюць: «Развіццё лічбавай эканомікі павялічыць дабрабыт грамадзян краіны». Хітруюць. Лічбавая эканоміка сапраўды павялічвае дабрабыт людзей, але толькі тых, хто распрацоўвае інфармацыйныя тэхналогіі. І адначасова яна пазбаўляе працы іншых грамадзян праз аўтаматызацыю іх дзейнасці. Гэта ўжо добра відаць у банкаўскім сектары: укараненне сістэм самаабслугоўвання праз інтэрнэт вядзе да масавага звальнення аператыўнага персаналу і скарачэння офісаў.

У Беларусі 60-70% працаўнікоў наўпрост ці ўскосна залучаныя ў масавую вытворчасць. Паводле прагнозаў, доля аўтаматызацыі працэсаў у вытворчасці і лагістыцы дасягне да 2035 года 95%, а 50-70% цяперашніх працоўных месцаў перастануць існаваць.

Новыя працоўныя месцы наўзамен скарачаных сапраўды з'яўляюцца, але для адных людзей гэта высокааплачаныя месцы распрацоўшчыкаў новых тэхналогій, а для іншых — працоўныя месцы на працаёмкіх вытворчасцях і іншая руцінная

праца. Нават проста купляючы тавары ў інтэрнэце, адзін чалавек вызваляе сабе час для росту сваіх інтэлектуальных магчымасцяў, але іншы, які страціў працу і змушаны ісці працаваць кур'ерам у інтэрнэт-краму ці таксістам у Uber, страчвае атрыманую ва ўніверсітэце кваліфікацыю. Лічбавыя тэхналогіі дазваляюць скараціць час на камунікацыі, паскорыць усе эканамічныя працэсы. Але што ў выніку паскарэння гэтых працэсаў адбудзецца — росквіт ці дэградацыя эканомікі, — залежыць ад вектара развіцця, які якраз цяпер задае ўлада.

І ў гэтым сэнсе ліхаманкавае ператварэнне Беларусі ў «ІТ-краіну» насцярожвае, хоць павіннае цешыць. Давайце паглядзім, чаму.

## «Беларусь лічбавая» vs «Беларусь аналагавая»

«Штучны інтэлект, беспілотныя аўтамабілі, тэхналогіі блокчэйн, лічбавыя валюты... Пералічваць можна доўга. Наша задача — стварыць такія ўмовы, каб сусветныя лідары ў гэтых сферах адкрывалі ў Беларусі свае прадстаўніцтвы, цэнтры распрацовак і стваралі запатрабаваны ў свеце прадукт з высокай дададзенай вартасцю», — заявіў кіраўнік дзяржавы ў красавіцкім пасланні народу і парламенту.

Збіраючыся ўсёй моцай дзяржапарату будаваць лічбавую эканоміку напрыканцы другога дзесяцігоддзя XXI стагоддзя,

**У Беларусі 60-70% працаўнікоў залучаныя ў масавую вытворчасць. Паводле прагнозаў, доля аўтаматызацыі да 2035 года дасягне 95%, а 50-70% цяперашніх працоўных месцаў перастануць існаваць**

Беларусь чарговы раз спазняецца ў параўнанні з перадавымі краінамі. Лічбавая рэвалюцыя ўжо адбылася, бізнес перайшоў на электронныя формы ўзаемадзеяння — як са сваімі партнёрамі і кліентамі, так і з уласнымі супрацоўнікамі. Тое, што ў нас яшчэ не развітая сістэма лічбавых подпісаў, няма электроннага ўзаемадзеяння паміж дзяржавай і бізнесам, паміж краінамі ЕАЭС, не інтэграваныя інфармацыйныя сістэмы ведамстваў, — гэта праблемы той самай трухлявай электроннай дзяржавы, якая ўсё ніяк не можа заспець.

Лічбавая эканоміка тут зусім ні пры чым, яна ўжо існуе, проста яе трэба падтрымаць заканадаўча. Аднак у нас гэта чамусьці прымае гратэскавыя формы. Цяпер у сённяшнім абмяркоўваюць праект новага прэзідэнцкага дэкрэта, пакліканага радыкальна палепшыць

становішча ПВТ. Настолькі, каб не проста прыцягнуць у Беларусь ІТ-кампаніі з усяго свету, а наогул стварыць у краіне новую лічбавую эканоміку, паралельную старой — аналагавай. Невыпадкова найбуйнейшыя айчыныя ІТ-бізнесмены аб праекце дэкрэта выказваюцца ў сэнсе «гэта занадта добра, каб быць праўдай».

Сапраўды, для ІТ-кампаній, айчынных і замежных, у Беларусі мяркуецца стварыць умовы беспрэцэдэнтнай эканамічнай свабоды. Апроч лалянага падаткаабкладання, айцішнікам дазваляць вельмі шмат што яшчэ — ад крыптавалюты і дронаў да самых незвычайных бізнес-мадэляў і адсутнасці валютнага кантролю. А «вішанька на торце» — тое, што да ІТ-кампаній у ПВТ будзе ўжывацца не беларускае заканадаўства, а брытанскае права! Як той казаў: «Канстытуцыя? Не, не чуў».

Таксама, згодна з праектам, ПВТ пашырыць сваю дзейнасць і на навукаёмістую прамысловасць, і на ІТ-адукацыю, і на рэгуляцыю крыптавалют, і на вэнчурнае фінансаванне, і на сучаснае інвестыцыйнае правапрымяненне, на беспілотны транспарт і іншыя рэчы. Аднак увесь бізнес у краіне па вызначэнні не можа быць ІТ-бізнесам: хтосьці павінен пячы хлеб, будаваць дамы і гэтак далей. Нарэшце, нікуды не падзенуцца шматлікія стратныя дзяржапрадпрыемствы, якія не маюць аніякага дачынення да «лічбавай эканомікі».

## Паралельная Беларусь

Калі дэкрэт пра ПВТ будзе прыняты ў яго цяперашнім выглядзе, у краіне сфармуецца дзве паралельныя эканомікі: прывязаная да ПВТ (але ў нашмат шырэйшых межах, чым сёння) і «традыцыйная». Адпаведна, замест структурных рэформаў для ўсіх мы атрымаем падзел беларускіх прадпрыемстваў на «карысныя» (якія звязаныя з ІТ) і «баласт». Першыя атрымаюць цяплічныя ўмовы існавання і надзаконны статут для рэзідэнтаў («падатковага гэта»), другія працягнуць прадырацца скрозь цэрні дзяржаўнага рэгулявання.

Такая ж лінія падзелу пройдзе і па беларускім грамадстве. Ужо сёння, усяго за дзясяткі гадоў існавання ПВТ, у Беларусі сфармавалася каста айцішнікаў — людзей з узроўнем заробкаў, на парадак вышэйшым, чым у «электратату». І ў будучым інфармацыйным грамадстве прывілеяваным класам стануць супрацоўнікі ІТ-сферы — распрацоўнікі софту, сістэмныя адміністратары, менеджары ІТ-кампаній і да т.п. І тут ізноў мы бачым падзел дзяржаўнай палітыкі: людзі, «датычныя» да лічбавай эканомікі, змогуць жыць практычна ў іншай рэальнасці — зусім не ў той, у якой застаецца большасць насельніцтва.



Мітынг у Мінску супраць увядзення ў Беларусі інстытута прэзідэнцтва, чэрвень 1991 года.  
Крыніца: <http://vytoki.net>

**Праект закона «Аб прававым рэжыме надзвычайнага становішча» быў накіраваны на тое, каб максімальна ўскладніць арганізацыю і правядзенне вулічных акцый. Так, артыкул 10 прадугледжваў пакаранне грамадзянаў нават за распаўсюд правакацыйных чутак**

# Перад путчам: турбулентнасць па-беларуску

Аляксандр КУР'ЯНОВІЧ

У першай палове жніўня 1991 года ў галоўнай камуністычнай газеце «Советская Белоруссия» высокапастаўлены чыноўнік з ЦК КПБ Расціслаў Бузук апублікаваў артыкул пад назвай «Лето страстей политических...». Зыходзячы з яго, кіруючай эліце БССР за тыдзень да жніўня пачаўся путч было аб чым задумацца.



Злева направа: Расціслаў Бузук, Міхаіл Дубянецкі і Васіль Быкаў пры абмеркаванні пытання аб стварэнні Аргкамтэта БНФ, 30 кастрычніка 1988 года. Крыніца: <http://www.zautra.by>

Удва папярэднія летнія месяцы 1991 года ў рэспубліцы маглі ўвесці надзвычайнае становішча, абрынуць СССР, забараніць кампартыю, абраць уласнага прэзідэнта і ліквідаваць прывілеі чыноўнікам.

## Пачатак канца?

Прэзідэнт СССР Міхаіл Горбачоў 19 сакавіка 1991 года падпісаў указ, які тычыўся істотнага падвышэння цэнаў для насельніцтва. Праз тры дні адпаведную пастанову ўхваліў Савет Міністраў Беларускай ССР. Новыя цэны ўводзіліся ў Беларусь з 2 красавіка 1991 года. Нягледзячы на тое, што гэтае падвышэнне павінна было суправаджацца шэрагам кампенсацыйных захадаў, у грамадстве, якое дзесяцігоддзямі жыло ў адноснай стабільнасці, яно выклікала выбуховы эффект. На вуліцы выйшлі тысячы людзей.

Беларусь, за якой трывала замацаваўся імідж «Вандэі пе-

рабудовы» (знакаміты выраз Алеся Адамовіча), нечакана для ўсіх апынулася ў авангардзе: на працягу першай паловы красавіка 1991 года страйкавая хваля ахапіла не толькі Мінск, але і больш-менш буйныя гарады і важныя чыгуначныя вузлы. Для ўладаў асабліва небяспечным было тое, што разам з эканамічнымі патрабаваннямі працоўныя агучвалі і палітычныя лозунгі: свабодныя выбары, роспуск Вярхоўнага Савета, стварэнне кааліцыйнага ўраду народнага даверу і іншае.

Кіраўніцтва рэспублікі ліхаманкава шукала выйсце. Савет Міністраў ухваліў новую пастанову аб умацаванні сацыяльнай абароны насельніцтва, а Прэзідыум Вярхоўнага Савета распаўсюдзіў некалькі зваротаў да грамадзянаў, у якіх запэўніваў,

што робіцца ўсё магчымае, каб мінімізаваць наступствы падвышэння цэнаў.

## Ёсць моц, розуму не трэба

Аднак на самым версе ўзніклі і іншыя ідэі. Адну з іх 24 красавіка 1991 года на сумесным пленуме ЦК і Цэнтральнай кантрольнай камісіі КПСС агучыў першы сакратар ЦК КПБ Анатоль Малафееў. Партыйны кіраўнік Беларусі заявіў, што выратаваць краіну ад развалу і адрадысць канстытуцыйную законнасць магчыма толькі ўвядзеннем надзвычайнага становішча ў СССР.

У маі 1991 года, напярэдадні адкрыцця чацвёртай сесіі Вярхоўнага Савета 12-га склікання, Анатоль Малафееў у інтэрв'ю газеце «Звязда» зноў выказаўся

за надзвычайнае становішча, дадаўшы, што законапаслухмяных грамадзян яно палохаць не павінна.

Супраць ініцыятывы Малафеева выступіў першы намеснік старшыні Вярхоўнага Савета Станіслаў Шушкевіч, назваўшы яе «выпадковым учынкам». Больш рашучым быў дэпутат Аляксандр Лукашэнка, які ў артыкуле ў «Народнай газеце» пад назвай «Диктатура: беларуский вариант?» абрынуўся на Малафеева з жорсткай крытыкай. Лукашэнка сцвярджаў, што надзвычайнае становішча дапаможа «бездарным рукаводителям» толькі часова пратрымацца ва ўладзе.

Праект закона «Аб прававым рэжыме надзвычайнага становішча» паступіў на разгляд парламентарыяў 6 чэрвеня 1991 года. Гэты праект, распрацаваны Міністэрствам юстыцыі, шмат у чым паўтараў асноўныя палажэнні адпаведнага агульнасаюзнага закона ад 3 красавіка 1990 года. Ён быў фактычна накіраваны на тое, каб максімальна ўскладніць арганізацыю і правядзенне масавых вулічных акцый. Так, артыкул 10 прадугледжваў пакаранне грамадзянаў за распаўсюд правакацыйных чутак, а артыкул 17 даваў права Прэзідыуму ВС уводзіць уласную форму кіравання пры надзвычайным становішчы ў рэспубліцы ў цэлым альбо ў асобных яе частках.

Законапраект раскрытыкавала парламенцкая апазіцыя БНФ. Валянцін Голубеў заявіў, што ўхваленне такога дакумента — паварот да сталіншчыны. Іншыя вядомыя дэпутаты таксама негатыўна ўспрынялі праект. Па словах таго ж Лукашэнкі (за гады кіравання якога правядзенне вулічных акцый стала амаль немагчымым), паводле такога закона «человека завтра посадят в тюрьму». Лётчык-касманавт Уладзімір Кавалёнак лічыў, што закон «направлен против человека, а не на его спасение».

Тым не менш адыёзны законапраект падтрымалі ажно 158 дэпутатаў. Мінімальны кворум для прыняцця рашэння склаў 177 галасоў. Прадстаўнік дэпутацкай групы БНФ Сяргей

Навумчык праз шмат гадоў сцвярджаў, што гэта перамога была дасягнутая дзякуючы апазіцыі.

Тады кіруючыя колы пайшлі іншым шляхам. 26 чэрвеня 1991 года першы намеснік старшыні Савета Міністраў Міхаіл Мясніковіч агучыў дэпутатам праект закона «Аб размеркаванні паўнамоцтваў паміж вышэйшымі дзяржаўнымі органамі Беларускай ССР для забеспячэння стабілізацыі пры пераходзе да рынкавай эканомікі». Законапраект выводзіў на першыя ролі Савет Міністраў, які атрымоўваў велізарныя эканамічныя (кантроль над цэнаўтварэннем, вызначэнне ставак за карыстанне банкаўскімі крэдытамі і інш.) і палітыка-юрыдычныя (адхіленне ад пасады чальцоў ураду, службовых асоб выканаўчых органаў мясцовай улады, тлумачэнне законаў, унясенне ў іх змяненняў і дапаўненняў, права адмены рашэнняў мясцовых Саветаў і г.д.) паўнамоцтвы.

І хаця гэты законапраект быў прыняты за аснову («за» выказаліся 177 дэпутатаў пры кворуме ў 173 галасы), далей справа не пайшла. Многія дэпутаты (Зянон Пазыняк, Пётр Садоўскі, Аляксандр Лукашэнка) выказвалі сумнеў у яго мэтазгоднасці. Дэпутат, дырэктар аўтамабільнага гіганта «БелАЗ» Дзмітрый Сыракваш назваў законапраект «ералашным». На думку прадстаўніка парламенцкай апазіцыі БНФ Барыса Гюнтэра, у выніку зацвярджэння дакумента Вярхоўны Савет «становіцца маленькім на побегушках у Савета Міністраў».

У выніку 27 чэрвеня 1991 года Вярхоўны Савет прыняў кампрамісны закон «Аб наданні Савету Міністраў Беларускай ССР дадатковых паўнамоцтваў у 1991–1992 гадах». Саўмін так і не атрымаў права на тлумачэнне законаў, аднак старшыня меў права прызначаць і ахіляць чальцоў урада па ўзгадненні з Прэзідыумам ВС з улікам заключэнняў адпаведных парламенцкіх камісій. У цэлым Вярхоўны Савет адстаяў свае пазіцыі і не дапусціў крытычнага ўзмацнення выканаўчай улады.



# Літаратурная Беларусь

Выпуск №7 (131)  
(ліпень)

КУЛЬТУРНА-АСВЕТНІЦКІ ПРАЕКТ

Грамадскага аб'яднання «Саюз беларускіх пісьменнікаў» і «Новага Часу»

lit-bel.org

novychas.by



## Змест

**НАВІНЫ:** асноўныя падзеі грамадска-літаратурнага жыцця Беларусі... с. 2

**СПАДЧЫНА:** Ці пазычаў Ян Баршчэўскі сюжэты ў езуітаў? Артыкул Алеся МІКУСА «Рэлікты рэлігіі і міфалогіі»... с. 3

**ПРОЗА:** аповяданне Міхася ЗІЗЮКА «Паэт»... с. 4

**ПАЭЗИЯ:** новыя вершы Васіля ЗУЁНКА... с. 5

**ФРАГМЕНТЫ:** пачатак рамана Людмілы РУБЛЕЎСКОЙ «Пантофля Мнемазіны»... с. 6-7

**ПАЭЗИЯ:** новая нізка вершаў Васіля ДЭБІША «Зоны»... с. 8

**ДРУК:** агляд чарговага нумара незалежнага літаратурна-мастацкага часопіса «ДЗЕЯСЛОЎ»... с. 9

**ЧЫТАЛЬНЯ:** аповед «Бывай, Агурковы Кароль» Хрысціна Нёстлінгера ў перакладзе Арцёма АРАШОНКА... с. 10-12

# «Паўстань, народ! Прачніся, беларусе!»

## Юбілейны год Янкі Купалы

Слова «прарок» тлумачыцца як прапаведнік волі Бога, пасланы Богам, прадказальнік будучыні, вяшчун. Абраннікаў на гэтую ролю ў жыцці мінулым, цяперашнім і будучым няшмат.

Кожнаму народу даюцца свае прарокі, хоць іхняя дзейнасць мае агульна-людскае гучанне. І тыя, абраныя, ведалі аб сваім пакліканні, аб сваім прызначэнні на зямлі. У іх пераліку — і геніяльны беларускі паэт Янка Купала.

Па ўсведамленні значнасці і ролі ў духоўным станаўленні нацыі, выхаванні беларускай самасвядомасці Янку Купалу можна лічыць наступнікам Францыска Скарыны, які ў перакладзеных і выдадзеных ім кнігах Святога Пісання на знак уласнай годнасці і гонару змясціў свой партрэт.

Але для таго, каб адпаведнае ўсведамленне выспелася, патрэбны час. Той час, калі падсвядомае пакуль адчуванне-прадчуванне не акрэсліцца канчаткова і ўвасобіцца ў высокія паэтычныя радкі. Напачатку мы бачым якраз прадчуванне:

*Кожны край мае тых, што апяваюць,  
Чым ёсць для народа ўпадак і хвала,  
А беларусы ж нікога не маюць,  
Няхай жа хоць будзе Янка Купала...*  
(«Я не паэта», 1905–1907)

Спраўды, беларусы займелі Янку Купалу, якога чакалі цягам стагоддзяў, калі перажывалі нацыянальны ўціск то з захаду, то з усходу, калі ўжо зусім амаль маглі забыцца на сваю слаўную мінуўшчыну, на «залатое» XVI стагоддзе старабеларускай дзяржавы, пік уздыму нацыянальнага духу.

Цягам наступных гадоў у вершах паэта ўсё больш выразна акрэсліваецца голас прарока, бо прарочтвы, заклікі, прадбачанні гучаць на адпаведным узроўні:

*І беларус можа змясціцца  
Ў сям'і нялічанай славян!...  
Не пагасіць вам праўды яснай:  
Жыў беларус і будзе жыць!..*  
(«Ворагам беларушчыны», 1907)

*І ад краю да краю ўсё далей і далей  
Моц мая разальцеца нязможанай хваляй,  
Песняры аба мне будуць песні складаць,  
Народ будзе іх пець і мяне праслаўляць...*  
(«Маладая Беларусь», 1909)

Але надыходзіць час гаварыць аб прароках наўпрост, бо той перыяд для беларускай нацыі — якраз этап станаўлення, і калі ён будзе ўпушчаны, то гэта можа стаць незваротнасцю.



Помнік паэту скульптара Анатоля Анікейчыка

*Калі прыгнецыны няпраўдай  
Які знябудзеца народ, —  
Тады з'яўляюцца прарокі  
І ўсенародны клічуць сход...*  
(«Калі пачнуць...», 1912)

Здаецца, усё проста. Але Янка Купала цудоўна ведаў тое, што Іісус сказаў сваім спакушалнікам: «Не бывае прарока без пашаны, хіба толькі на бацькаўшчыне сваёй, і ў доме сваім». Ты ідзеш да сваіх родных людзей, супляменнікаў са сваім паднебным словам — а ці патрэбны ты ім? Ці патрэбны прарок, «пасол святла», які задае балючыя пытанні і заклікае:

*Дзе вашы песні жыватворны?  
Дзе ў вас прарокі й дудары,  
Што над пагібельнасцю чорнай  
Віталі б полымем зары?...  
Пара у рукі браць паходні,  
Ўставаць, ісці, ноч асвятляць!  
Бо што не возьмеце сягоння,  
Таго і заўтра вам не ўзяць...*

На што людзі адказваюць прагматычна-адстаронена:

— Па колькі нам дасі чырвонцаў,  
Калі мы пойдзем за табой?  
(«Прарок», 1912)

Але магчымае неразуменне народа, калі «няма прарока ў сваёй Айчыне», ужо не спыніць творцу — ён будзе без прыпынку ісці далей і несці сваё слова. Бо гэта яго пакліканне, яго місія, дзеля якой яму дадзены дар і дзеля чаго ён пасланы на зямлю. Апафеозам разумення Янкам Купалам свайго прарочага прызначэння стаў поўны драматычнага

напружання эпічны філасофска-хрысціянскі санет «Сярод магіл». У савецкія часы верш не друкавалі, яго быццам і не было ў творчай спадчыне Янкі Купалы. Між тым, гэта, на мой погляд, адзін з шэдэўраў паэта.

*Сярод магіл, на плечы ўзняўшы крыж свой,  
Як пасланец з магіл ад спячых там  
прарокаў,  
І ў даль сяду, дзе толькі можа  
сягнуць вока,  
І скрозь туды, дзе вольнай думкаю дастану.  
І кліч пушчу скрозь ад кургану да кургану,  
Як віхраў лёт на ўсёй бязмежнасці  
шырокай,*

*Кліч-заклінанне векавечнага зароку,  
Што ў гусях толькі дрэмле,  
ў песню ўчараваны.  
Прадсмертнаю кляцьбой канаючага раба,  
Малітвай грэшніка, зарэзаўшага матку,  
Зварнуся к сонцу, сонцу без канца  
й пачатку.*

*Хай спаліць мне душу, як ствол  
разбіты граба.  
Хай вочы высмаліць, як кветку  
ў ліллі слабай,  
Але і крыж мой спапяліць хай папарадку!  
(«Сярод магіл», 1915)*

Янка Купала ў гэтых радках адначасна ўсведамляе, што нясе свой крыж прарока, што ён пераемнік лепшых людзей Айчыны праз усю яе гісторыю, якія таксама аддавалі свой творчы імпульт і духоўныя сілы на служэнне Бацькаўшчыне. І ніхто ў яго гэтага паклікання не адбярэ, хіба што знікне, спапяляючы, крыж. Уласна, вобраз крыжа ўжо і не з прарокамі кліча рэфлексіі, а са Збаўцам.

Якая моцная і нечаканая вобразнасць у вершы, асабліва ў апошніх трохрадкоўях!

Прарочых слоў, заклікаў, прадвесцяў шмат у паэзіі Янкі Купалы. І сёння мы можам сказаць, што сваю ролю як прарок нацыянальнага Адраджэння паэт Янка Купала спраўдзіў напоўніцу. Ён клікаў да Беларусі — і людзі прыйшлі да яе.

*Паўстань, народ! Прачніся, беларусе!  
Зірні на бацькаўшчыну, на сябе!  
Зірні, як вораг хату і зямлю раструсіў,  
Як твой навала злыдняў скарб грабе!..  
Сваю магутнасць пакажы ты свету, —  
Свой край, сябе ў пашане мець прымуць.  
Паўстань, народ!..  
З крыві і слёз кліч гэты...  
Цябе чакае маці-Беларусь!  
(«Свайму народу», 1918)*

Паэт тэму прарока фармальна згортае ў вершы «Паўстань». Тут таксама заклікі — паўстаць прароку, песняру, ваяку, уладару. Калі ўсё спраўдзіцца цалкам (а гэта азначае нішто іншае, як увасобленую дзяржаўнасць Беларусі), тады паэт нёс свой крыж не дарма.

*Паўстань, з народу нашага прарок,  
Праяваў бураломных варажбіт.  
І мудрым словам скінь з народу ўрок,  
Якім быў век праз ворагаў савіт!  
Збяры ў адну ўсю Беларусь сям'ю,  
Вазьмі з яе прысягу і зарок,  
Што не прадасць сябе, сваю зямлю...  
Зняць пугы Бацькаўшчыне ўстань,  
прарок!  
(«Паўстань», 1919)*

Але годзе заклікаў. Усё, напісанае Янкам Купалам да таго часу, якраз і сведчыла, што ў беларусаў з'явіўся свой прарок, свой пясняр, нават духоўны ўладар. Адно што не ваяр у наўпроставым сэнсе слова як рэальны абаронца Айчыны. Прароча ведаў гэта і сам паэт. Свой уклад у духоўнае адраджэнне нацыі Янка Купала вызначыў так:

*Так іншай не знаўшы навукі і школы,  
Ў пацёмках шукаў і знайшоў Божы дар;  
Цяпер маймі скарбамі — думы-саколы,  
Цяпер беларускай я песні ўладар.  
(«Мая навука», 1919)*

...На жаль, шмат чаго, аб чым прароча гаварыў вялікі беларускі пясняр, застаецца актуальным і ў нашым часе. Працэс нацыятворства і беларускага дзяржавабудаўніцтва працягваецца. Але нам сёння значна прасцей выконваць гэтую ўрачыстую і цяжкую справу, бо мы маем сваіх прарокаў, пясняроў, ваяроў і ўладароў...

Уладзімір Мароз





# «Рэлікты рэлігіі і міфалогіі» (Ці пазычаў Ян Баршчэўскі сюжэты ў езуітаў?)

**Ці мог Ян Баршчэўскі пераняць сюжэт для сваёй аповесці пра ката Варгіна з езуіцкіх крыніцаў? Справаздача рыжскага езуіцкага экзарцыста гэтага не выключае...**

Партаючы выдадзеную летась у Вільні дакументальную кнігу «Рэлікты рэлігіі і міфалогіі балтаў», наткнуўся на вытрымку з лацінамоўнай езуіцкай справаздачы 1607 года. У ёй езуіцкі святар «П. Фелікс (Людзік)» (P. Felix [Luedigk]) з Рыгі апісвае, як ён ездзіў да аднаго шляхціча, якому трызначліся мроі. Гэтая справаздача ўзятая з «Аналаў» Рыжскай езуіцкай калегіі, што былі перадрукаваныя ў Рызе ў 1941 годзе ў выданні «Крыніцы па гісторыі Латвіі ў архівах Ордэна езуітаў».

Аповед рыжскага езуіта прыцягнуў увагу тым, што ён перагукаецца з адной з аповесцяў Яна Баршчэўскага, змешчанай у яго кнізе «Шляхціц Завальня, або Беларусь у фантастычных апавяданнях», якая ўпершыню была выдадзеная па-польску ў Пецярбургу ў 1846 годзе. Вось ён:

«Адзін шляхціч аднойчы ў сябе ў маёнтку гуляў уздоўж ракі, яму паказалася нейкая птушка, якая ўсё ніяк ад яго не адставала, радавала яго салодкімі песенькамі і спрабавала адвабіць як мага далей ад дома. Ідучы за ёй, ён дужа забавіўся. Урэшце пачуў галасы: «Пакайся, пакайся». Напалоханы, ён вярнуўся дамоў, але вось тая ж птушка праз акно ўлятае ў пакой і, сеўшы пасяродзіне яго, то спявае, то голасам кажа: «Пакайся». Урэшце знікла.

Потым паказалася жанчына ці, хутчэй, у асобе замужняй жанчыны яе ўласны прывід. Яна не давала яму ніякага перадыху. Склікаў сямейнікаў, а таксама тую жанчыну з мужам. Яе абвінавачвае і палюбае, каб яна прызналася, што начаравала ці зрабіла чагосьці падобнага. Яна адмаўляецца. Тады ён, моцна спалохаўшыся, загадвае яе мужу хутка чацверыкам коней ехаць па ксяндза, які, як ён думаў, знаходзіцца ў нашым маёнтку. Калі там знайшоў, прылятае ў Рыгу з просьбай ад таго пана, каб як мага хутчэй прыехаў ксёндз.

Тым часам яму паказваюцца ўсякія прывіды і ўвесь пакой запаўняюць мядзведзі, ваўкі, рапухі, змеі, скарпіёны і іншыя падобныя істоты, якія поўзаюць па лавах, па сценах, па ложку. Бярэ псалмоўнік, сам з сямейнікамі спявае розныя псалмы, кажуць літаніі — нічога не дапамагае. Тады звяры лезуць яму ў горла, вушы, рот і розныя часткі цела. Бароніцца знакам крыжа, а тыя пагражаюць, што яго задушаць, калі ён не спыніцца жагнацца і спяваць літаніяў і псалмаў. Ён мужна трымаецца дзень і ўсю ноч; у такім ціску, ходзячы паўсюль, спацеў, нібы ў лазні. Спачуваюць слугі, плачуць сямейнікі.

І вось прылятаюць тры птушачкі і называюцца імёнамі трох жанчын, абяцаюць спакой і вызваленне, калі ён дасць адплату. Нябога абяцае. Яму паказваюць месца. Той кладзе грошы. Але яны патрабавалі яшчэ і яшчэ, нават дайшлі да вугорскіх залатовак. Урэшце ён адыходзіць ад таго месца, а калі зноў вяртаецца, дык грошай не знаходзіць. Зноў паказваюцца ўсякія

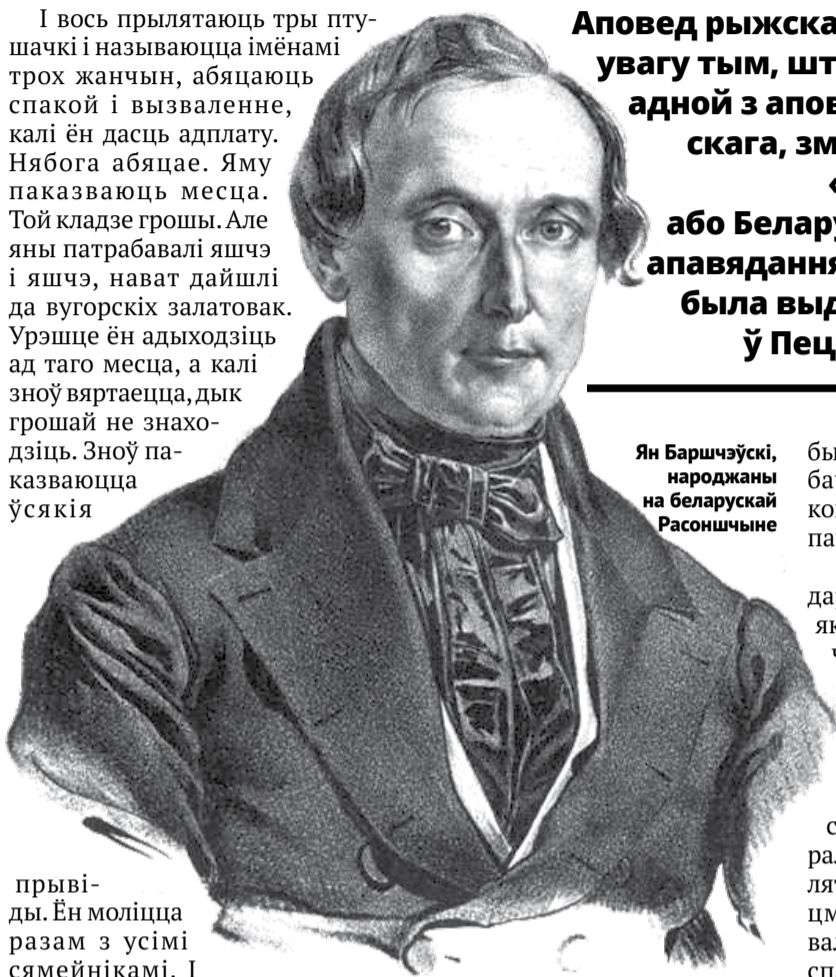
прывіды. Ён моліцца разам з усімі сямейнікамі. І зноў тыя ж птушачкі просяць грошай. Ён кладзе.

Гэтае змаганне з усімі прывідамі і птушкамі працягваецца 5 ці 6 дзён. Апроч таго, у паветры чуе тры галасы: «Пакайся, пакайся, дай водкуп, просім вызваліць душы трох жанчын», імёны якіх называюцца. Урэшце яму паказалася душа аднаго знаёмага яму шляхціча, якога неслі яшчэ тры, — душа пастаянна ў паветры гукала: «Водкупу, ахвяраў!» І так ён не меў спакою ні ўдзень, ні ўночы, нават калі быў у спальным пакоі. Пастаянна чуў крыкі ў паветры, часта на ложку яму паказваўся нібыта мядзведзь і бесперапынна — жанчына.

Урэшце я прыехаў. Ён усё расказаў. І зноў, пры маім удзеле, усё як у іншых выпадках паказвалася, і нарэшце тое, што ён сам думаў, яны яшчэ паўтаралі і на гэта адказвалі. Я распытаў пра яго жыццё. Ён расказаў. Пасля экзарцызму прыйшлі да споведзі за ўсё жыццё. Ён пакутаваў праз усе тыя ўявы, якія пастаянна патрабавалі адплату і ахвяраў. Я яму сказаў, што ён дрэнна зрабіў, даючы грошай. Прывіды кажуць, што ўсё вернуць — і ўжо склалі ў скрыню. Прынеслі скрыню, і высветлілася мана.<...>

Ён пачуўся крыху лепш, і таму, што шмат дзён не еў і не піў, мы селі за стол. Еў, але і тады яго не пакінулі ў спакоі, бо ўсякія звяры поўзалі па лаўках і сценах, а тыя прывіды луналі ў паветры і пагражалі, што здзяржэ мне скуру з галавы. Пайшлі спаць; я спаў з ім у адным пакоі. <...> Але ранкам зноў пачалі адчуваць пакуты з галавой. Я заклікаў яго другі раз спавядацца. Прывіды пагражаюць, што калі ён гэта зробіць, скруцяць шыю, а калі наважыцца прыняць святую Еўхарыстыю, дык задушаць. Ён схадзіў да споведзі і прыняў Камунію.

**Аповед рыжскага езуіта прыцягнуў увагу тым, што ён перагукаецца з адной з аповесцяў Яна Баршчэўскага, змешчанай у яго кнізе «Шляхціц Завальня, або Беларусь у фантастычных апавяданнях», якая ўпершыню была выдадзеная па-польску ў Пецярбургу ў 1846 годзе**



Ян Баршчэўскі, народжаны на беларускай Расоншчыне

была як непрытомная. Тамаш, бачачы іх пакуты, матнуў рукой, і ўмомант матылі і ўсякія пачвары зніклі.

«Тамаш наблізіўся да гаспадара і, калі той пазіраў на яго як непрытомны, пачаў казаць чарадзейскае слова, і тады яшчэ страшнейшыя з'явы далі сябе бачыць, з усіх адтулінаў галавы пана судзі выляталі пухіры, падобныя да мыльных бурбалак, і, пад столлю лопаючыся, ператвараліся ў жудасныя страшыдлы, ляталі крылатыя вужы, агністыя цмокі, і якіясь пачвары снавалі над галавамі, падобныя да спаракнелых шкілетаў, з іх на падлогу падалі косці і трупныя галовы, усе там прысутныя ад немарасцевага страху самі былі падобныя да трупаў, якія паўстаюць з трунаў. Нарэшце Тамаш матнуў рукой, усе тыя вужы, цмокі і касцятрупы зніклі, і ён сам выйшаў за дзверы, пакінуўшы гаспадара і гасцей нямымі ад пераляку».

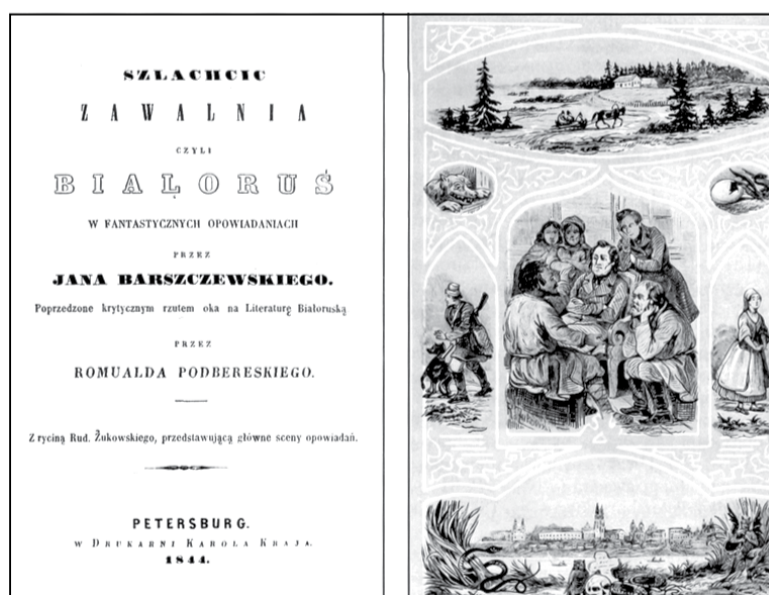
\*\*\*

Як можна бачыць, выклад, стыль і праявы дужа падобныя.

Адчуў сябе лепш. Хоць і дагэтуль чуе тых, хто кліча ў паветры, але ўжо не так моцна».

\*\*\*

А вось пара ўрыўкаў са «Шляхціца Завальні», з 13-й аповесці «Чараўнік ад прыроды і кот Варгін» (пераклад урыўкаў — аўтара гэтых радкоў). У аповесці расказваецца, як ад гаспадара да гаспадара пераходзіў кот Варгін, як у кожнага новага гаспадара праз таго Варгіна



заводзіліся розныя пачвары і як праганяў тых пачвараў з галавы чараўнік Тамаш, які адмысловымі словамі выяўляў іх і выганяў прэч.

«Страх страсянуў усіх, хто на гэта глядзеў, сыпаліся з дзяцей якіясь дробныя, страшныя і дзіўныя звяркы кшталту жабак і мышак, поўзалі па пакоі і ў шчылінах шукалі сабе хованкі, іх пранізлівы піск быў невыносны для слыху. З галавы панны Зафіі выляталі матылі рознага колеру і рознай велічыні, луналі пад столлю, а маці, пазіраючы на гэта, дрыжэла ад страху і

Толькі ў адным выпадку (аповесць Яна Баршчэўскага) аповед прынята лічыць аўтарскай мастацкай выдумкай, а ў другім выпадку (аповед езуіцкага экзарцыста) — «чыстая» дакументалістыка, прызначаная для сваіх архіваў.

Трэба адзначыць, што праўдзівасць аповесці Яна Баршчэўскага надае тое, што больш мы ніадкуль не ведаем пра такога персанажа, як кот Варгін. Значэнне гэтага імя Яну Баршчэўскаму наўрад ці было вядома — яно значыць «той, хто знясільвае». Гэтае імя — з агуль-

набалцкай лексікі: літоўскае vargti, латышкае vārgt, старапрускае wargtwei (значыць «знясільвацца»). А ў літоўскай маем нават прыметнік-характарыстыку varginas (націск на першы склад), што значыць «знясільвальны» (varginas darbas — «знясільвальная работа»). Ёсць, дарэчы, працяг і ў пазнейшай славянскай лексіцы: «вораг» (\*vorgъ), але з пазнейшай, вытворнай семантыкай (тое, што знясільвае = кепскае, блгое; кепскі, благі = vorar).

Ян Баршчэўскі вучыўся ў Полацкай езуіцкай калегіі, быў сынам уніяцкага святара, на радзіўся ў засценку пад Расонамі. Ці мог ён пачуць тое, што пазней апісваў, ад сялянаў? Мога. Але, напрыклад, у аповесці пра чараўніка Тамаша і ката Варгіна гаворыцца аб шляхецкім маёнтку і падзеях у ім. Зусім як у рыжскіх аналах амаль за паўтара стагоддзі да выдання кніжкі Яна Баршчэўскага. Ці мог пісьменнік даведацца пра нейкія аналагічныя падзеі, калі быў у асяроддзі полацкіх езуітаў? Вось жа, таксама не выключана.

Не магчыма не заўважыць, напрыклад, і падобную структуру выкладу ў згаданай аповесці Яна Баршчэўскага ды ў рыжскіх езуіцкіх аналах. У маёнтку яго шляхецкім жыхарам не даюць спакою магічныя праявы, якія прыезджае «адольваць» чараўнік Тамаш (у Яна Баршчэўскага) ды езуіцкі ксёндз «П. Фелікс (Людзік)» (у рыжскіх аналах). Адно што ў Яна Баршчэўскага тыя праявы выяўляюцца па незвычайным слове чараўніка і знікаюць, а ў езуіцкай справаздачы канец не такі абнадзейвальны («і

**З усіх адтулінаў галавы пана судзі выляталі пухіры, падобныя да мыльных бурбалак, і, пад столлю лопаючыся, ператвараліся ў жудасныя страшыдлы, ляталі крылатыя вужы, агністыя цмокі**

дагэтуль чуе, але ўжо не так моцна»).

Такім чынам, няма дастатковых падставаў сцвярджаць пра выкарыстанне Янам Баршчэўскім у сваім творы езуіцкіх крыніцаў. Але з высокай верагоднасцю можна канстатаваць наступнае: тое, аб чым пісаў Ян Баршчэўскі (прынамсі, у аповесці пра ката Варгіна), магло быць не мастацкай прыдумкай аўтара, а адным з рэальна зафіксаваных выпадкаў. І зусім магчыма — з вышэй згаданай экзарцысцкай практыкі езуітаў.

Алесь Мікус

# Паэт Светлай памяці Самсона Пярловіча



Міхась ЗІЗЮК

**Ён стаяў на самым сіверы. На гэтым рагу сыходзіліся ці не ўсе самыя злыя і халодныя вятры невялікага гарадскога базарчыка. Старая пляскастая драпавая кепка, з-пад якой выбіваліся ссівелыя пасмы, даўно ўжо не грэла, як і не ўкрывала ад халадоў зацяганае чорнае паліто.**

Калючая пранізлівая дуйка часам адчайдушна кідалася ў твар, тады ён адварочваўся, стараючыся хоць крыху захінуцца ад пякучага халаду. Зрэшты, яму не прывыкаць — не такія маразы перажыў у чужых непрыветных краях. Колькі давялося памержнуць на голых дошках у бараку, колькі калеў на лесапавале, на этапе — хто калі лічыў тыя дні...

Воля здавалася недасяжнаю, але надзея сагрэвала, не давала згінуць у страшнай гулагаўскай куламесе. Перажыў, выжыў, выстаяў, вярнуўся на родную зямлю. А безліч касцей назаўжды засталася ляжаць у той, усеянай пакутамі, крывёй і слязьмі, далёкай старане.

Ён дастаў хусцінку, адварнуўшыся, высмаркаў вялікі, учырванелы ад доўгага стаяння на халадзе нос, і зноў схаваў яе ў кішэню. На невялікім дашчатым прылаўку ляжаў няхітры тавар — рознае, былое ва ўжытку начынне, нейкія прылады і, самае галоўнае, яго кнігі «Заяц на бяроззе». З просцейнікам подпісам «Паэт прадае свае творы» яны сіратліва стаілі сярод награвашчанага жалеззя. Кніга нумудрагелістая, зробленая ў мясцовай друкарні, але якой жа дарагой была яна для яго!

Людзей у гэты час няшмат, ды і тыя стараліся хутчэй прабежчыся, купіць што патрэбнае, каб зноў схавацца ва ўтульных кватэрах. Яму ж не было як, яму трэба стаяць, стараючыся хоць кольвечы-што ўгандляваць — вяртаць пазыкі неабходна. А што на тавар увагі зьяралі мала — дык тое звыклы малюнак. Нічога не зробіш, не гандляр ён, жыццё прымусіла стаяць.

Пракацілася чарговая халодная хваля, і ён шчыльней падаткнуў шарсцяныя пярэсты шалік на худой зморшчанай шыі. Зірнуўшы ўбок, на аўтастанцыю, чамусьці адразу прыгадаў мінулае. Памяць бліскавічна азарылася ўспамінамі. Яны палезлі з глыбіні цэлымі пластамі, нібы прасіліся на паперу, каб ён занатаваў іх для нашчадкаў, каб тыя не забыліся пра жаклівае мінулае. Толькі пісаць пра перажытае ён ужо не будзе, усё, што мог зрабіць — зрабіў. Вершы, напісаныя ім, засталіся, не згінулі, іх чытаюць, і верыцца, што будуць чытаць — а там уся праўда.

*І ноччу, і днём падхалімы скуляць,  
Пра росквіт жыцця, пра свабоду,  
Ад гэтай «свабоды» аж стогне зямля,  
А ў росквіце тым — смерць народу.  
Люцытар — кат Сталін — старых і малых,*

*Запрошшы ў калгасныя ёрмы,  
Нявіннай крывёй суцяшае іклы,  
Каму колькі жыць, ставіць норму.*

Радкі гэтыя напісаліся ў памятным 1947 годзе. Ужо падгаіліся раны і пабоі, атрыманья пасля некалькіх спробаў няўдалых уцэкаў з нямецкага палону — яго, як і многіх іншых юнакоў, забралі на прымусовыя работы ў Германію. Уцяклі па дарозе, іх злавлілі, зноў уцёкі, палон, здзекі, цяжкая праца ў далёкай Аўстрыі. І вось калі вярнуўся дамоў, крыху акрыяў, сяк-так набраўся моцы, зразумеў, што новая ўлада не дасць свабодна дыхаць беларускаму народу на роднай зямлі, што Беларусь не будзе вольнай, як марылася. Па-злачыннаму, начамі, людзей хапалі і вывозілі, сялян заганялі ў калгасы, народ, які перажыў страшэнную вайну, зноў апынуўся пад прыгнётам. Сэрца сціскалася ад крывёў і несправядлівасці. І тады ж даведаўся, што ён не адзін, што ёсць аднадумцы, якія бачаць Беларусь толькі незалежнай. Патрыёты гэтыя стварылі Саюз вызвалення Беларусі. Напоўнілася сэрца кволай надзеяй — можна паспрабаваць штосьці змяніць, перайначыць на роднай зямлі. Хай не адразу, хай паціху, але перамяніць, даць людзям надзею на іншае жыццё. Бо тое, што робяць з людзьмі, з зямлёю, з радзімай бальшавіцкай ўлады, супярэчыла ўсялякаму здароваму сэнсу. І ён з радасцю далучыўся да падпольнай працы. Але радасць нядоўга была...

Трэба ж было яму звязца са здраднікам, даверыцца. Нагадаў жа Генадзь Казак: будзь асцярожным. Не выйшла. Помніцца тая ноч, як грукалі ў дзверы прыкладамі, а затым яе ўвогуле выламалі, як груба, па-звярынаму, рабілі ператрус, як пасля піхалі ў чорны варанок, як чорнымі жудаснымі плямамі немазеўралі вокны ў горадзе. Нават сабакі не брахалі, стаіўшыся, як і ўсе жыхары, у жывёльным страху і здранцвенні перад чорным энкавэдысцкім грутаннем, а тыя п'яніліся ад уседзаволенасці, усёўладнасці і беспакаранасці.

Страху і шкадобы да сябе не было, паспела загартаваць яго жыццё. Ён усведамляў, што за гэтым арыштам можа стаяць вышэйшая мера. Калі наканава на — няхай, за родную зямлю ён гатовы скласці галаву. Ён і сапраўды верыў, што некалі праўда закрасуе.

*Жар мне сэрца паліў,  
Вочы слеплі ад мукі,  
Пот змахнуць не маглі  
Закаваныя рукі.*

Ці не яго аднаго пацягнулі да ката беларускай зямлі — лысага, з бародаўкай, вельмі агіднага з выгляду Цанавы. Найперш, за верш: як мог асмеліцца нейкі чарвяк-беларус назваць самога Сталіна катом. Няўжо існуюць такія? Як падляцеў усутыч да яго разлютаваны брыда-Цанавы, як тупаў нагамі і са злосцю крычаў: «Як ты мог напісаць такое пра «бацьку народаў?» А ён тады, малады, гарачы і перакананы ў сваёй праўдзе, смела кінуў у адказ пачвары: «Для вас ён, можа, і бацька народаў, а для беларускага народа — кат». Ох, як затупаеў той, як раз'юшана закрываў па-беларуску: «Не мані!!!»

Развіталіся з хлопцамі ў лёхах. Ды не, не сталі іх забіваць, па выраку пагналі на поўнач, на лесапавалы. А ён і там не кінуў паэзію, нават у тых нечалавечых



**Помніцца тая ноч,  
як грукалі ў дзверы  
прыкладамі, а затым яе  
ўвогуле выламалі,  
як груба, па-звярынаму,  
рабілі ператрус, як пасля  
піхалі ў чорны варанок,  
як чорнымі жудаснымі  
плямамі немазеўралі  
вокны ў горадзе**

умовах задумваліся радкі, якія ён, не маючы магчымасці занатоўваць, проста завучваў. Кастусь Рамановіч побач з ім на нарах быў, завучвалі разам. А як было тое кінуць? Аніяк, людзі павінны ведаць, павінны памятаць пра тое, што тварылася крываваю ўладаю і яе прыслужнікамі.

*Я не пісаў бы вам  
Пра страшны здзек шалёны,  
Калі б цяпеў здзек толькі сам,  
А не людзей мільёны.*

Як жа цягнула тады дахаты, на мілыя ўзгорачкі наваградскія, зірнуць хоць адным вокам на родныя Католяшы. Пэўна, толькі надзея і ратавала, надзея на тое, што ціск чорнага наслання аслабне, што будуць і лепшыя часы. І вярнуўся, пакінуўшы там некаторых верных паплечнікаў-аднадумцаў ды проста незлічоную колькасць бязвінных ахвяр крывавай зграі. Недзе там застаўся і Генадзь Казак. Эх, братка, як жа марыў ты пра незалежную Беларусь, мабыць, болей за ўсіх. Але верылася, што не зніклі яны, што хоць пасля смерці адляцелі на родную зямлю, да родных палёў, да продкаў...

На радзіме многія адварнуліся ад яго: хто з-за боязі перад уладамі ці начальствам, хто проста са страху вечнага — каб чаго не здарылася, некаторыя і шчыра ненавідзелі, лічылі здраднікам, за спінолю называлі фашысцкім халуём. Ён ніколі не прычыў такім, верыў, зноў жа, верыў, што час усё паставіць на сваё месца. Цяжка было, але свет не без добрых людзей, і яго рукамі справа знайшла. Ён не шукаў іншых шляхоў — як прыйшоў на завод, так і застаўся. Цягам часу і сям'я зладзілася, дачка з'явілася. Нязменным заставаўся толькі адно — яго любоў да скону, паэзія, толькі яна ніколі не пакідала — як не пакінула нават у няволі, — толькі ў ёй душа знайшла сабе патаемны куточак, у якім можна было ўволю насалодзіцца свабодна, аддаць сваім думкам увесь прастор. Ён разумееў, што яго не надрукуюць, але адмовіцца ад таго, чым жыве, не мог. А вось рабочы люд упадабаў яго вершы і гумарэскі, нярэдка нават са сцэны ён чытаў свае творы пад гучны рогат і шчырыя воплескі. Сшыткі папаўняліся новымі радкамі...

Нават не думаў, што запаветная юначая мара збудзецца яшчэ пры ягоным жыцці — Беларусь стала незалежнаю. Збылося тое, за што ён і ягоныя сябры распачыналі барацьбу. Многія не дажылі

да светлага дня, але галоўнае — яны ўсе не злачынцы цяпер, як было пры савецкай уладзе, а сапраўдныя сыны сваёй зямлі. Значыць, яго сябры загінулі не дарэмна. Хай сабе гэта высокія словы, але ён мае права так сказаць перад усімі: іхнія лёсы пакладзены ў падмурак незалежнасці. І дыхаць стала вальней, і сонца засвяціла па-іншаму, і твары людскія, здавалася, пасвятлелі. Яго творчасцю зацікавіліся, яго прызналі, друкаваць пачалі — і гэта ўжо поўніла сэрца радасцю. А потым дапамаглі добрыя людзі і кніжку зладзіць, вершы паклалі на музыку, загучалі песні, — роднае слова набыло для яго новае гучанне. Памятаецца, як упершыню слухаў сваю «Шыпшыну» ў выкананні мясцовага хору, падпяваў у шчаслівым тумане следам за спевакамі:

*Ой, шыпшына, шыпшына,  
Чар любімай зямлі,  
Да красы да нявіннай  
Ты мяне прытулі.*

Пачуцці перапаўнялі, хацелася, каб гэта доўжылася далей. Толькі жыццё — не песня. Да сямейна-бытавых нягод, якія ён хаваў ад усіх, звалілася бяда — хвароба дачкі. Аперацыя за мяжою каштавала немалых грошай, ён зрабіў амаль немагчымае. Таму цяпер даводзіцца адрабляць.

...Праляцела купка падлеткаў. Нешта гаварылі паміж сабою, глянуўшы на яго, засмяяліся і пабеглі далей. Не надта пакуль яны прыслухоўваюцца да гукаў матчынай мовы, не закрасавала пакуль ва ўсю моц насенне, пасеянае мінулымі пакаленнямі змагароў за беларушчыню. Неяк нядаўна выступаў ён на першавераснёўскай урачыстай лінейцы ў мясцовым ПТВ. Дзеці гудзелі, гаманілі, хто слухаў на паўвуха, а хто і ўвогуле не слухаў, што прыкрасцю лягло на сэрца. Што ж, у іх сваё жыццё, свая дарога. А якім будзе той шлях, якая будучыня чакае іх? Хочацца спадзявацца, што будзе светлай, што чорная мінуўшына згінула назаўжды. Галоўнае — каб яны, дзеці, адчулі сябе сапраўднымі беларусамі, не грэбавалі б сваёй моваю, ганарыліся б сваёю краінаю, каб зярняты, кінутыя ім і яго сябрамі, трапілі ва ўрадлівую глебу. Вось гэтага яму цяпер хочацца больш за ўсё. А ці складзецца так, як марыцца?

Праз цяжкія свінцовыя лістападаўскія хмары прабліснула сонца. Ён зірнуў на гадзіннік: час збірацца. Сёння зноў амаль нічога не ўгандляваў, але нічога не паробіш. Начынне прылаўка паціху склалася ў пабіты часам і жыццём чорны скураны партфель. Кнігі на нейкі момант ён затрымаў у руках, пасля акуратна склаў і іх.

Шчоўкнуў замок. Азірнуўшыся, ён выйшаў і пашыбаваў на выхад. Яшчэ хвіліна — і яго прыгорбленая самотная постаць знікла за агароджаю, растварыўшыся ў гарадскім тлуме.

*30 чэрвеня сябра Саюза беларускіх  
пісьменнікаў Міхась Міхайлавіч ЗІЗЮК  
адсвяткаваў свой 50-ты дзень наро-  
дзінаў. Жадаем нашаму аўтару жыццёвых  
радасцяў, шчаслівых адкрыццяў і новых  
публікацый.*

# На салаўіным плёсе



Васіль ЗУЁНАК

Абцасікі — цвікамі:  
Куды той след вядзе?..

Хоць і здагадку маеш —  
У досведы не лезь.  
Вясну, брат, не ўтрымаеш —  
Ты з ёю: тут і ўвесь!

Вясна — яна такая:  
Ці ўподручкі вядзі,  
Ці так цябе злякае:  
На ўсё жыццё — адзін...

На салаўіным плёсе  
Не ўладныя гады:  
Каханне засталося  
Адно — і назаўжды.

\*\*\*

Дзень сённяшні знічкай ляціць:  
Успыхне — і тут жа згарае.  
Ляціць да зямлі, каб свяціць,  
Ды ў небе прытулку не мае.

З днём заўтрашнім коштам малым,  
Напэўна, дасць бог, разлічуся.  
А як рахавацца, а як з тым былым,  
Дзе жыў і куды не вярнуся?..

## Адсутны на фотаздымку...

З мамаю — дзве незабудкі ў траве,  
Ад сцюжы схаваныя ўзімку:  
Зіна і Каця — сястрычкі мае —  
Як напрудвесні, глядзяць з фотаздымка.

А я?.. «А ты, жартавалі яны,  
Тым часам таксама быў з намі,  
Ды каб не прыбавіў фатограф цаны,  
Аб тым не прызналася мама.

Мы трошкі ведалі мамін сакрэт,  
Але таксама маўчалі.  
А ты неўзабаве з'явіўся на свет,  
З чым мы цябе і віталі!..»

На здымак, нібыта праз вечнасць,  
гляджу:

Сястрычкі застылі ў маўчанні.  
А мама — я знаю! — я сёння скажу:  
Мама — з усмешкаю прадчування...

\*\*\*

Што Бог наканавіў мне — не аддам,  
Таго жывым зламаўсна не пакіну:  
Навошта мой гаркотны клопат вам, —  
Няхай са мной кладзеца ў дамавіну.

Адзінае, што ахвярую ўсім, —  
Што? — падкажу, калі вам так цікава:  
Аб чым ніколі Бога не прасіў,  
Бо на зямлі не меў на гэта права.

## Стварэнне

Стадыён тысячавокі —  
І адзіная для ўсіх  
Зрэнка — мяч пакутнабокі,  
Рот адзін на ўсіх, і слых.

Звычкі, густы і заняткі  
Усе ў яго — адным слугой,  
І пасуе, і ў «дзявятку»  
Б'е адзінаю нагой.

У чацвёртым вымярэнні  
Ён жыве, як грывне: «Гол!..»  
Трэба ж — гэткае стварэнне  
Спарадзіў на свет футбол!..

## «Па-царску»...

А тата й не знаў, што быў цар ён — Васіль,  
Што й я паймянован па-царску,  
Бо з моваю грэцкай стасункаў зусім  
Не мела дзядоў гаспадарства.

Ніхто з нас па-грэцку ні думаць не мог,  
Ні сноў алімпійскіх не бачыў, —



Імя ж — нібы грэку — не цар і не бог,  
А поп наш ішчаўроўскі прызначыў.

У полі з сяўнёю, на лузе з касой —  
То й значыць: царуй па-музыка...  
Маё ж цараванне пайшло паласой  
Бядняцкай: на рыфму разжыцца...

Ды з гартам мужыцкім і я не прасіў  
У Музы планіды ліхварскай, —  
А як жа іначай: Васіль ёсць Васіль, —  
Як цар, то ўпраўляйся па-царску!..

І ўрок мой у гэтым. Аднак жа не ўвесь, —  
Я мерай зямноў праверыў:  
Хоць з іменем царскім — на неба не лезь, —  
Тут трэба спытацца ў Гамера.

\*\*\*

А свет стаў разумны, і кожны лахудрык  
Уладу, як дзеўку, грабе пад сябе:  
Спаць дурнем з ёй ляжа —  
прачнецца ўжо мудрым —  
Разумніка зорку нясе на ілбе.

І кожны разумнік — да ішчасця рамізнік.  
А мо — падвезе? — га! — трымайся ямчэй!..  
Ты — пры камунізме, а ён — пры харызме:  
Ты — тут заставайся, а ён — уцячэ.

## Двое ў люстэрку восені

Нібы з далечы зорнай, прыходзіць Чай-  
коўскі:  
Фартап'янная асенняя песня...  
Акорд  
Абрываецца ў струнах услёскам-  
Успамінам мелодыі весняй —  
Ды вяртаецца зноў — зноў:  
самотай пакроўскай,  
І настрой адзіноты б'е сусветны рэкорд.

І толькі ты, мой нязменны хаўруснік,  
Мой стары, з пасівелаю ішчэцю  
Дажджу, —  
Ты, нібыта ў люстэрка восені мусіш —  
Сябра ўсё ж! — зазірнуць у вакно...  
О мой вецер,  
Як і ты на мяне, у скрусе  
Я ў вочы твае  
Гляджу...

## Няўжо?..

Супроць утопіі і міражоў  
Камуністычна-біблейскіх  
Змагаліся гуртаахвярна — няўжо,  
Каб зноў марнецца па-лакейска?..

Ад таўстасумаў і ад чыноў,  
Прадажных іх тоўстым сумах,  
Каб абяцанняў нажыўку зноў  
Глытаць як закусь пад вермут  
бяздумны?..

Глядзець, як зусім не ў калгасны кацёл,  
А нібы ў міфічную анты-кішэню  
З прыўладнай каровы надой і ацёл  
Сплываюць у банкі заморскіх  
«Сейшэляў»...

А можа і іншыя ёсць астравы —  
Гарызанталь «вертыкальнага» раю,  
Дзе людзі — пластамі пад сонцам, а вы —  
Паплачце: яны ж бо са скурай згараюць!..

Прыкіньце: якія ж здабыткі ў нас  
І што мы пакінем нашчадкам? —  
Паўсталы з нябыту «урвіцеляў клас»,  
Хакей і АМАП для парадку?..

А што для душы застанеца? — Няўжо  
Адно: бізнес-шоў ды віскац,  
Палон шматсерыйны тэле-гужоў —  
Да скону ад самай калыскі...

Ды горкая памяць аб тым, што было.  
І ў беспрасвеці — што будзе...  
І покуль дрыгваю ўсё не заплыло:  
Няўжо?! — падумайце, людзі!..

\*\*\*

Я часта непакоюся ў журбе:  
А раптам вершы знікнуць, і паэзію  
Камп'ютар хціва ў сеціва зграбе  
І з музаю пачне гуляць гарэзліва, —

Як з матыльком павук... І што тады  
Маёй душы, самотнай беспрытульніцы,  
Як дагукацца, адишкаць сляды  
Абранцаў мовы роднай — слоў матуліных.

Як з полем жніўным мне пагаварыць,  
Як пашаптацца з лугавымі зёлкамі,  
Як неба ад зямлі абараніць,  
Спавітай змрочнай ядзернай вясёлкаю.

І як адтуль, з міжзор'я, хоць бы раз,  
Вярнуўшыся, паслухаць: вольным голасам  
Гамонячы, ідуць, як і было пры нас,  
І Караткевіч, і Купала з Коласам...

Давай жа, будучы камп'ютар-графаман,  
Згаджайся на дамову непарушную:  
Жывое слова не заводзь у зман, —  
Каго яно парадзе, бяздушнае...

## Задыханасць

Задыхана, як замуціў  
Век песню жніўную ў леце;

Задыхана, як каранцін  
Верлібра ў звонкім санеце;

Задыхана, як асарці  
Лявонцьева ў гейскім саеце;

Задыхана, як супраціў  
Праўды абману ў дэкрэце;

Задыхана, як асецін  
Адзін на адну з дзвюх Асеція;

Задыхана, як пры куці  
Жалобная свечка ў сусвеце;

Задыхана, як Аўгусцін —  
Святы — на зямным ліхалеці;

Задыхана, як у трысці  
Меліяраціі вецер;

Задыхана, як пабрацім  
Чарнобыля на Астравецці... —

Задыхана будучы расці  
Ў задыханым краі дзеці...

## Каб заўтра...

А я хачу, каб заўтра выйшла газета —  
Дзяржаўная! — не так сабе,  
Не грантава-слёзная,  
І каб на першай паласе —  
І штодзённа! —  
Паэты.  
Якія?  
Ды ясна ж — усе:  
І добрыя каб  
І розныя!

## Беды

Думу горкую думаю:  
Хто развее бяду маю?..

«Ну што за жыццё! — лебады ды сныць... —  
Божа мой, божа высокі...» —

Можна паплакаць, можна паныць, —  
А клёку?

Які пакрой — гэтка і строй,  
І музыка спее такая.  
У зорным небе — узорны настрой,  
У хмарным — і песня кульгае.

То лепей — канатаходцам — забыць,  
Што над бяздоннем дарога.  
Інакш: падзенне...  
А жыць — дык жыць  
З верай у перамогу.

Лепей бедам наперакор —  
У бокі сныць-лебаду ім! —  
Даю адстаўку, адлуп, адпор, —  
Хай без мяне набядуоць!

## Свет

Гэта для нас з сакрэтаў сакрэт,  
А Свет не гуляе ў сакрэты, —  
І можа, раптам таемны той свет  
Якраз і акажацца гэтым?..

## Пахвала працяжніку

Не мёдам грачнёвым, а чэрствай скарынкай  
Надзей маіх і чаканняў  
У вулей славесны я знакі прыпынку  
Штодня частавацца склікаю.

Я знаю, што іх вымятаюць, як шуму,  
Апосталы модных навацый, —  
О знакі прыпынку, таму і прашу вас  
Бяздумна не прыпыняцца.

Каб сэнс не хістаўся знямогла,  
а дуж быў,  
На гэта ў вас клёк адмысловы, —  
Таму й давяраю: не ў службу,  
а ў дружбу  
Шыхтуйце слова да слова.

Ніхто з вас панура ў радку не марнее,  
Бо кожны — тварэц, а не стражнік.  
І ўсё ж, пэўна, кожны мяне зразумее:  
Найпершы дружбак мой — працяжнік.

Між двух берагоў вясёлая кладка,  
Праменьчык, што думкі злучае,  
І ў новыя сэнсы імкне без аглядкі —  
Працягаў разведчык адчайны.

І запрашэнне ён, і накірунак —  
Пранізвае думку і сэрца.  
А верш — як настроіць працяжнікаў  
струны, —  
Паслухайце — музыкай льеца.

Бывае, працяжнік супыніцца коскай —  
І тут жа маланкай накрэсліць  
Ёй шлях зіхатлівы сцяжынкаю роснай, —  
А гэта і трэба для песні!..

## На салаўіным плёсе...

На салаўіным плёсе —  
А ён на цэлы лес, —  
Бушуе шматгалоссе —  
Вясновы інтарэс.

Вясновая цікаўнасць:  
А хто, ды з кім, ды дзе.



маёй кватэры на чацвёртым паверсе, і ненатуральна бледны ў святле месяца кіроўца выгукне: «Я прыехаў за табой, жонка!» А ў адкрытым багажніку блісне, як адшліфаваны вятрамі чэрап, набыты на польскім рынку іспанскі ўнітаз... І саўндтрэк з «Тытаніка» гучыць... А я такая ўся ў белым працягваю рукі...

Ага, зараз... Сем гадоў прамінула. Знаёмыя да вяселля былі ўсяго год. Сутыкнуліся ў студэнцкай мастакоўска-музычнай кампаніі на фестывалі бардаўскай песні. Скакалі ў танцоне, падпывалі, абдымаліся. Потым усёй кампаніяй чыталі вершы Сыса і Караткевіча чамусьці помніку Максіма Горкага ў дзіцячым парку.

Максім Горкі хмурыўся і змрочна маўчаў, бо з беларускай літаратуры помніў толькі простых хлопцаў Купалу і Коласа, якія пішуць шчыра, але, наколькі згадваецца, прымітыўна.

Марціні, віскі, здаецца, партвейн.

Назаўтра мы з Віталём працнеліся на мансардзе чужога лецішча ў адным лодзе. Пакуль я ўсхліпвала ад разгубленасці і галаўнога болю (вось ужо не думала, што, як у мільёнаў дурнічак, першы сэкс здарыцца ў п'яным тумане і амаль не запомніцца), Віталь клапатліва прынёс гарбаты, місу цёплай вады, аспірын, нечы жоўты махровы халат і цвёрда заявіў, што пабярэмся шлюбам. Нікуды ён такі скарб, як я, не адпусціць. Я выяўляла з сябе гордую крэпасць цэлы год. Але ўрэшце здалася.

А як было не здацца?

Віталь далучыў мяне да такога цікавага свету! Майго жаніха хапала на ўсё, нібыта паставіў сабе за мэту не абмінуць ніводзін беларускі культурніцкі праект. Літаратурныя вечарыны, вандрожкі па гістарычных мясцінах, кватэрнікі, забароненыя спектаклі ў закінутых дамах... Вершы мае на музыку сам клаў, партрэты мае ў шляхецкіх уборах маляваў... Вяселле ў нацыянальных строях, з бубначом і дударом, у аграсядзібе... І грошы ў яго былі, казаў — зарабляе прыватнымі замовамі.

Колькі мне стукнула, калі жаніліся? Дваццаць адзін, другі курс інстытута. Мама ўсе вочы выплакала, запэўніваючы, што гэты доўгавалосы наркаман з Мар'інай Горкі проста паквапіўся на кватэру, што мне пакінула бабуля. Для мамы, галоўнага педагога дзіцячага садка, задачка «мастак плюс доўгія валасы» рашаецца проста: ці алкаголік, ці наркаман. А калі Віталь не піў...

Ды што ўспамінаць... Багіня памяці Мнэмазіна носіць пантофлі са свінцовымі абцасамі. Ступае мякка, на дыбках, а націсне пяткай — і струшчыць усё. Здаецца, вось гэта нізавошта не забудзеш, такое важнае, такое роднае — а насамрэч застаецца толькі ўціснуць у побыт адбітак, які ўсё больш скажаецца, растае, як малюнак прутком на пяску. Сем гадоў таму я раптам усвядоміла, што практычна нічога пра мужа не ведаю. Дзе вучыўся да таго, як ужо дарослым з'явіўся да мар'інагорскай цётчкі, пашпартысткі па прафесіі, з кім сябраваў у дзяцінстве, нават што з ягонымі бацькамі здарылася. Цётчачка-пашпартыстка мяне любіла, як больку на носе, таму ніякіх размоў не завязала-



ся. Нібыта лёс Корвуса пачаўся адразу ў мастакоўска-музычнай тусоўцы, дзе ён узнік, як стыхіны дух.

Што я помню?

Уважлівыя вочы, цёмна-зялёныя, з украпінамі брунатнага. Доўгія рудаватыя валасы, а калі я заплятала яму іх у таненькія коскі, там-сям на скуры галавы бачыла невялікія белыя шнары («Любіў у дзяцінстве пабіцца»).

Шырокая, белазубая ўсмешка, а вочы не ўсміхаюцца.

Тонкія моцныя пальцы перабіраюць струны: «Калі раптам адчуеш камунальныя пахі, і жыццё цябе возьме ў пятлю...» Голас нізкаваты, глыбокі...

«Гэта сядзіба Наркевічаў-Ёдкаў, Вірынейка. Ведаеш, што Наркевіча-Ёдку называлі лоўчым маланак — за ягоныя эксперыменты з электрычнасцю, падобныя да тых, што рабіў Тэсла?»

«Якія ў цябе халодныя рукі, малая... Хадзі бліжэй, сагрэю...» Я не Пенелопа. У мяне пасля столькі было каханкаў...

Перабольшваю. Усяго два. Апошні, ён жа другі, цяпер чакае ў маёй кватэры. Згатаваў вачэру, хвалюецца, ці дазволу застацца нанач. Але на яго можаце не звяжаць. Мацейка з тых, каго называюць «запасны варыянт». Адданы, бяскрыўдны, сябар дзяцінства, выганяй — вернецца, лекі ад самоты.

Не магу нават сказаць, што сем гадоў таму больш мяне напаўняла — гора ці крыўда на няўдалага сужэнца. Мусіць, крыўды было больш — як ён мог так вось мяне кінуць? Што за выдумкі з бізнэсам? Ніводнай рэчы Віталевай я не захавала, акрамя прозвішча. Ну не магла развітацца назаўсёды з крумкачом, сакральнай птушкай маёй. Праз год і тры месяцы пасля нашага вяселля ўсё, што ён паспеў перавезці да мяне, перадала назад ягонай цётцы ў слаўны горад Мар'іна Горка. Да апошняга пэндзліка і фоткі. Разам з падораным на вяселле посудам і наборам пасцельнай бялізны з лебедзямі. І кола сяброў змяніла. І кола зацікаўленасцяў. І больш не спрабую замовіць у кавярні «філіжанку кавы», каб пацвяліць афіцыйнтку, а толькі стандартную «чашечку кофе, пажалуйста».

Дарэчы, пра каву... Хутка абед у белай пенапластавай каробцы прынясе кабета-дастаўшчыца, цётчачка з бляклым строгім тварам і сіснутымі вуснамі. Бачылі карціну «Амерыканская готыка»? Там фермер — лысаваты

мужык у круглых акуларах, пінжаку і белай кашулі, учэпіста трымае вілы, побач кабета ў сукенцы з белым каўняром і фартуху, з пакрыўджаным выцягнутым абліччам. Нічога не адбываецца — але глядзець на гэтыя напружаныя твары, сустракацца з пранізлівым, маньячным позіткам фермера з віламі аж млосна. Стыль называецца — «цясларская готыка». У пазамінулым стагоддзі жыхары амерыканскай правінцыі імкнуліся надаць сваім драўляным дамам абрысы віктарыянскай неаготыкі. Майстарчылі на гарышчах вузкія, вострыя наверх акенцы. Мы, маўляў, не горш, чым фанабэрыстыя ангельцы з іхнімі Таўэрамі і сярэднявечнымі абацтвамі. Атрымлівалася гэткае дольчэ і габана на Ракаўскім кірмашы.

Цётчачка «беларуская готыка» размаўляе толькі пра ежу: «Значыць, назаўтра на абед боршч, катлету па-кіеўску і на гарнір вараны рыс».

Белая каробка на маім сталі выпраменьвае агідны пах смажанай рыбы. Хек у цесце. Я прабіваю мёртвую марскую істоту пластыкавым відэльцам, нібы караю за сталаўскае пах, і ўтаропліваюся ў манітор, ігнаруючы паштовую скрыню, якая забітая пасланьнямі маіх аўтараў. Гэта з паралельнага свету, гэта дома разбярэ... Праблягаю стужку навінаў. Самыя папулярныя — пра ўзаемаадносінны казла Цімура і тыгра Амура. Вы, спадзяюся, у тэме? Казла кінулі тубыльцу Прыморскага парка-сафары ў якасці чарговага абеду. Аднак рагач выявіўся баявітым, даў тыгру адлуп... У выніку паласаты Амур перастаў успрымаць таго як ежу і знайшоў у ім роднасную душу. У казле. «Я плакаль».

Узаемаадносінны траваежнага і драпежніка скарылі сэрцы і запаланілі розумы. Здаецца, недурныя людзі спрачаліся, хто каго з'есць, ці займаюцца яны сэксам. Вядомы дрэсіроўшчык Запашны змрочна абвешчаў, што ў тыгра працнучца інстынкты, козлік мэкнуць не паспее. Другія патрабавалі ўсіх выпусціць на волю. Казла, тыгра, львоў, арлоў, курапатак і тых, хто ў нетрах акіяну...

«Вось ужо два тыдні грамадскасць назірае за імклівым развіццём адносінаў тыгра Амура і казла Цімура».

«Амур жжэрэ Цімура!»

«Чаму Амур не з'еў Цімура? Пяць падстаў»

«Казёл Цімур і тыгр Амур не могуць есці адзін без аднаго»

**Багіня памяці Мнэмазіна носіць пантофлі са свінцовымі абцасамі. Ступае мякка, на дыбках, а націсне пяткай — і струшчыць усё. Здаецца, вось гэта нізавошта не забудзеш, такое важнае, такое роднае — а насамрэч застаецца толькі ўціснуць у побыт адбітак**

«У казла Цімура і тыгра Амура з'явіліся старонкі ў кітайскіх сацыяльных сетках»

«Тыгр Амур і казёл Цімур спяць разам»

«Тыгра Амура і казла Цімура звінавацілі ў прапагандзе гома-сэксуалізма»

«Казёл Цімур учыніў паліванне на тыгра Амура»

«Амур пакусаў нахабнага Цімура».

«Кранальная сустрэча казла Цімура і тыгра Амура»

«Цімур дараваў Амуру пра-чуханку, з-за якой патрапіў у ветблок».

«Прыморскі сафары-парк адчыніў спецыялізаваную інтэрнэт-краму па продажы сувеніраў, прысвечаных цёплым адносінам тыгра Амура з казлом Цімурам».

«Амур ды Цімур, апошнія навіны: нявеста казла»

Любы ідэолаг ведае, што калі ў дзяржаве людзі даведзены да адчаю, жывуць у страху сказаць штось не тое і згубіць апошняе, яны ахвотна ўцягваюцца ў масавыя гульні. Радуюцца відовішчам і перажываюць за выдуманых герояў, замест таго, каб спрабаваць выправіць сваё жыццё.

Людзі, вайна ідзе! Бязглуздая, несправядлівая, крывакая... Вы апраўдваеце яе ўра-патрыятычнымі лозунгамі. Вы глядзіце ў інтэрнеце відэаролікі пра чужыя смерці, заядаючы чыпсамі. Вам не хочацца думаць, што вы ў чымсьці вінаватыя. Вам хочацца зоны камфорту. І вуаля — вашу ўвагу паглынае раман між тыграм і казлом.

Цікава, ці пішуць фанфікі пра Амура і Цімура? Мае аўтары маглі б раскруціць сюжэт. У логвішчы Урабораса ёсць такі Fairгу, ён мог бы пасяліць у цела

Амура дух бога Тора, а ў Цімура — дух валькірыі... Але не, Fairгу любіць катэгорыю слэш, таму ў казла ўсяліўся б Локі. А рамантычная Fljor Delakur, студэнтка-біёлаг з Баранавіч, якая працуе ў рэйтынгу джэн (без эротыкі), жанры «раманс» і катэгорыі «гет» (традыцыйная арыентацыя герояў), сачыніла б, што тыгр і казёл — пярэваратні. Разлучаныя зной вядзьмаркай закаханыя па начах вяртаюцца ў свае абліччы. Толькі ў яе застаюцца рогі, а ў яго — паласаты хвост. А можа, наадварот, мужык у яе казёл. А аматар сцэбу і сцімпанка Grjaznyj Ubljudok, пра якога я не ведаю нічога, акрамя ніка, прыдумаў бы, што казёл і тыгр — мутанты, вывучаюць людства на прадмет заваяванняў і самі пішуць пра сябе скандальныя навіны ў сацыяльных сетках.

Прыкрываю вочы — перад паўвекамі разыходзяцца жоўтыя колы, адлюстраванне беднага майго сонца на паверхні лужыны. Побач агідна запіпікаў кампютар, быццам сігналізацыя аўто. Кідаю погляд направа, дзе за маніторамі дзядурыць Паша. «Рубят лес мужыкі», — ціха напявае брутальны карузілік з Пашынага кампа, не звачаючы на віск сістэмы. Малады бялявы мент вяла калупае пластыкавым відэльцам катлету. Ейны пах з'ядноўваецца з пахам майго хека ў смяротна-смурудны дуэт. А на маніторах рухаюцца чорна-белыя людзі.

Кожны экран падзелены на шэсць квадрацікаў, па колькасці камер. Здаецца, над пасажырамі станцыі праводзяць пачварны эксперымент, расадзіўшы па шклянках скрынях.

Адкідваюся ў крэсле, каб лепей бачыць: відовішча заварочвае... Потым зноў адварочвае да свайго манітора... Пакуль па каменнай падлозе штось не загрузкавала. Аказалася, Паша скінуў бляшанку «Фанты»... Мой погляд зноў чапляецца за карцінку знізу... Якраз у гэты момант адзін з мінакоў, што пакідае станцыю, падымае галаву і чамусьці глядзіць уверх, проста ў камеру... Нядоўга, на адно імгненне, ягоныя вочы ўзіраюцца ў мяне... Палец нервова трэ лоб, наўскос, нібыта намацвае шнар, як у Гары Потэра...

Гэтага імгнення хапае, каб і відэлец выпаў з маёй рукі, і ад сутаргавага руху на падлогу, пад якой ездзяць цягнікі і ходзяць шэратварыя зомбі, пачнуць хек у цесце разам з двума лыжкамі парашковага бульбянога пюрэ.

Я глядзела, як на правым маніторы ў скрайнім верхнім квадраціку аддаляецца постаць у чорнай скураной куртцы, з наматаным на шыю доўгім піжонскім шалікам, і спрабавала ўдыхнуць прапахлае мазутам паветра, бо яно чамусьці не ўдыхалася.

Бо мужчына ў чорнай куртцы з шалікам, з моднай хіпстэрскай бародкай і паголенай галавой быў Віталь Корвус.

Мой муж.

Якога, між іншым, прызналі мёртвым.

Па рэйках метрапалітэну прагрукатаў Белы Трактар.

**Цалкам раман чытайце ў бліжэйшых нумарах часопіса «Дзеяслоў»**

# Зоны



Васіль ДЭБІШ

\*\*\*

Збаўляе ход, каб азірнуцца, старасць,  
Ды дзе ён, дзе пачынаў важкіх след?  
Няспраўджанымі застаюцца мары,  
І думкі жухнуць, нібы яблынь квет.

Няма красы былой і той адвагі,  
Што ўсё нутро запальвала агнём.  
Нас робіць баязліўцамі развага,  
І веліч ціха ўкленчвае суздром.

Дзе той парыў і дзе рашучасць тая?  
Падзеліся куды і моц, і спрыт?..  
Падобныя, як кроплі, дні сплываюць  
Змялелай, ціхай рэчкаю ў нябыт.

## Вароны

На снезе белым — чорныя вароны.  
Галгоцуць. З учарашняга яшчэ.  
Глядзяць на свет, нібыта шлюць праклёны  
Спусцелымі палонкамі вачэй.

Пранізаны заваямі ліхімі,  
Іх крылы б'юцца ў такт, як ветракі.  
І добра бачна, скамянеў пад імі  
Глыбокі снег. Ім хлеб даю з рукі.

Дык не бяруць. Сядзяць у брудзе,  
Глядзяць з галін, сцяжынак і слупоў, —  
Нібы смяюцца: «Прыйдзе час, і будзем  
Мы піць нябёсы з вашых чарапоў».

## Сусед

Сусед мой адышоў у іншасвет.  
Ідзе дзальба і бойка за кватэру.  
Мой добры, памяркоўны мой сусед  
Сумленна жыў і цвёрда ў святасць верыў  
Усіх, хто быў вакол яго, людзей,  
Законаў, сваіх родных і каханай,  
І словам Прэзідэнта: кожны дзень  
Як трэба жыць, той нас вучыў з экрана.  
Быў незаўважны, ціхі і на лёс  
Нялёгкі свой не скардзіўся ніколі,  
Хоць сіратой, па інтэрнатах, рос.  
Вучылі так яго: спачатку ў школе  
Чытаць, але не думаць. Па начах  
Таёмна марыў ён пра крылы. Білі,  
У галаву яму ўганялі страх,  
Самаахварным быць яго вучылі.  
Не будзеш слухаць — пойдзеш у турму!  
Слугуй аддана, верна, па-сабачы...  
Ну, а яму, хацелася яму  
Быць чалавекам і хоць нешта значыць...  
З гадамі — абламалася крыло  
І не цягнула больш у паднябессе.  
Жаданне лёсу ўпарціца — прайшло.  
Пакорлівай, бурлацкай стала песня.  
Хоць многа перанёс і многа знаў,  
Вакол сябе не бачыў брудных плямаў.  
Прыбіты страхам, згодліва маўчаў.  
Што жыў на ланцугу — так і не ўцяміў...

\*\*\*

Лявону Валасюку

Цвік паржавелы. Рамачка. Пейзаж.  
Буг. Востраў. Лодка на адной назе  
Люструецца ў вадзе, якая нас  
На мыс высокіх дум перавязе.

Віры бурляць. Сыпучы схіл наўсцяж.  
Вунь насыт асытаецца, зірні.  
Нібы пясчынкі, паглынае нас  
Змяля... І вырастаюць камяні.

## Саранча

Адкуль яна, з якіх палёў ці нор,  
Тупая, ненажэрная арава?



Аддаляешся  
ад святыняў  
у цемру,  
што асвечана  
лакам лімузінаў.  
Прымерваеш маску  
чужынцаў,  
якая становіцца  
тваім тварам.  
Марыш стаць  
багатым і незалежным.  
Ды далоні твае  
выракліся  
працы,  
а вусны —  
мовы.

Укрыла чорнай хмараю мой двор  
І трушчыць сакаўныя кветкі, травы.

Паела ўсё. І плодзіца штодзень  
Ды чыніць свае гульні і забавы.  
Узяць для ненасытнай корму дзе,  
Калі яна за спінай, злева, справа?

Яна тут — і парадак, і закон.  
Баюся: з дому выганіць самога,  
Бо армія, бо цэлы легіён —  
Двуногай.

## Зоны

Прыснілася: чырвоныя пагоны,  
З вінтоўкаю на вежы вартавы,  
І трупамі запоўнены равы,  
І смерць — адно тут выйсце  
з гэтай зоны...

Навісла хмара чорная над краем,  
Для Беларусі — зноў не лепшы час.  
Зноў з мовы здзек. У зоны заганяюць  
Рублёвья, чарнобыльскія нас.

Мне слова «зона» слых балюча рэжа.  
Хачу быць вольным я — абрыд палон.  
Хачу свой край пабачыць незалежным:  
Без халуёў, без дурняў і без зон.

## Маналог Міколы Купрэва

Не быў я белым пацуком,  
Прывыклым да пакары.  
Не рупіўся пра ўласны дом, —  
Ды неба меў і зоры.

Галодным быў, не баляваў.  
Еў, што расло на ніве,  
Ды рук ніколі не лізаў  
Гаспадарам «зычлівым».

Парою сіверна было,  
Даймаў скразняк бясконцы.  
З нары — праз дрот калючы, шкло —  
Я выптаўзаў да сонца.

Мяне травілі — не маліў  
Даць літасці ніколі.  
І больш за ўсё ў жыцці цаніў  
Я скарб адзіны — волю.

## Паляванне

Другія суткі запар  
падлетак сядзіць  
за камп'ютарам,  
старанна націскае  
на гашэтку,  
перамагае,  
забірае ў палон.  
Шчасліва пасміхаецца,  
не здагадваецца,

што сам ён  
даўно паланёны.

\*\*\*

У старажытным Бярэсці,  
дзе стары горад,  
шляхі крыжуюцца,

злучаючы Сёння і Вечнасць.

Дзе нават я  
драбнейшы  
за найменшую пылінку.

## На кухні

На кухні мы з суседам. Цыгарэт  
Дым едкі і смярдзючы рэжа вочы.  
«Што за жыццё, — мне жаліцца сусед, —  
Цягну яро ад раницы да ночы».

Даўно абрыдла мне так, браце, жыць...  
Але маўчу...» Крычу я ў цемру: «Годзе!..» —  
«Цішэй, цішэй, — сусед збалеў, дрыжыць, —  
Цень за вакном мільгнуў, там нехта ходзіць».

Збянтэжыўся і ў дзверы — шусь! Агонь  
Пагас у печы, скруха сэрца точыць...  
Страх куляй працінае зэрнкі, скронь —  
Так адпуская мінулае не хоча.

## Народ

Аддаляешся ад святыняў  
у цемру,  
што асвечана  
лакам лімузінаў.  
Прымерваеш маску  
чужынцаў,  
якая становіцца  
тваім тварам.  
Марыш стаць  
багатым і незалежным.  
Ды далоні твае  
выракліся  
працы,  
а вусны —  
мовы.

## Плакала зіма

Халодным лютаўскім днём  
кочыў я гарадскім паркам.  
На цэнтральнай сцэне гучала музыка,  
а навакол  
аплаквала зіма  
нечы зыход.  
Чорнымі, як сажа, губамі,  
дрэвы шапталі пра  
быццё і небыццё...  
А побач п'яны жабрак  
падлічваў свой  
прыбытак —

і мары бедака лопаліся,  
як бурбалкі дажджу  
на лютаўскім асфальце,  
удар за ударам.  
І была зіма  
такой самотнай і няўтульнай,  
як і наша жыццё.

\*\*\*

Вечар адліжны, глухі, безаблічны.  
Вецер халодны за спінай скавыча.  
І на вярсту ні прытулку, ні сцоўні.  
Блякне на небе аскепачак поўні.  
Сцэлецца прыпраку цень пакрыёма.  
Змораны, крочу да роднага дома.  
Золь пракаветная шчыміць мне вочы, —  
Ці я дарогу знайду, ці дакочу?

\*\*\*

Пускаю цыгарэтны дым.  
Віно п'ю, песні распяваю.  
Гуляю ў карты. І бяды  
Вялікае не ўсведамляю.

Дні не лічу. Лятуць яны,  
Хаваюцца за небакраем.  
Сваёй не бачу я віны  
І што цнатлівак не мінаю.

Даўгі напоўніцу плачу,  
І свой жуу кавалак хлеба.  
Іду туды — куды хаць...  
А што яшчэ для шчасця трэба?

## Душа

За поўнач. А душа не спіць.  
Вядзе з нябёсамі гамонку.  
Імгненне — і яна ляціць,  
Парвала цела абалонку.

Крычу: «Вярніся!» Не ўтрымаць.  
Яе палоніць свет дзівосны.  
Яна мяне не хоча знаць.  
Ей краты цела невыносны.

Яшчэ ёй невядомы страх, —  
Страх вышыні і адзіноты.  
Усё магутней крылля ўзмах  
І ўсё мацней жаданне лёту.

\*\*\*

Стоячы на каленях,  
ці ўбачыш  
неба!?..

22 ліпеня — 55 гадоў з дня нараджэння  
сябра Саюза беларускіх пісьменнікаў  
Васіля Іосіфавіча ДЭБІША. Вінуем  
нашага аўтара і зычым яму доўгага  
лета ды новых паэтычных узлётаў!

# Памятаць сваё

**Чарговы, 88-ы, нумар часопіса «Дзеяслоў» адкрываецца нізкай традыцыйна-класічных, натомленых зямной метафорыкай, вершаў гомельскага паэта Віктара Яраца. Па шчымлівасці пачуццяў і экзістэнцыяльнасці думак можна здагадавацца, што яны ў цэлым прысвечаны памяці блізкага яму чалавека — жонкі Людмілы.**

Здаецца, яшчэ ўчора наша пакаленне з цікаўнасцю зазірала ва ўсе шчыліны гэтага свету, а ўжо сёння самотна-палахліва ўглядаецца ў нязведныя нябесна-бяздонныя праёмы таго... На жаль, такі чалавечы вырак. Але якія асацыяцыі!

*А гэтай ноччу летняя пад раціцу праз дождж у сон прыйшла і ў дзверы звоніць. Адчыніў — стаіць і сумкі цяжкія ў руках трымае — з таго свету...*

Не магу не прывесці і наступны верш, які пакідае глыбокае ўражанне:

*На даўні боль кладзецца свежы боль — зусім не так, як снег на снег кладзецца, як цвет — на цвет, што сыпле сад на дол, як ліст — на ліст, сарваны ветрам з вецця. І ўжо адной шчымліваю струной у сэрцы, у крыві гуыць бяссонна той міг, што вырас гонкаю сасной, і той, што парасткам прабіўся сёння.*

У **Віктара Казько** ўсё той жа густы замес цяжка чытальнай прозы, але — гэтым разам — прыцягальны і заварожваючы таямніцай да канца неўсвадзенага свайго ўласнага і чалавечага лёсу ўвогуле... Дарэшты нясны, цёмна-сурочны і смяротна-завабны, — як для мяне, адзін з найбольш глыбокіх твораў сучаснай нацыянальнай літаратуры. Глыбінна-ўдумна апісана Прырода Палесся і яго балотна-ляснога насельніка — палешука... Чалавек апынаецца ў сітуацыі экзістэнцыяльных вычужванняў, у стане панічнай страты сваёй істоты праз страту родавай крэўнасці, што сышла не толькі ў зямны нябыт, але й цяпер, проста на вачах, сыходзіць у нябыт людской памяці... Галас канаючага і царстве мёртвых... Магчыма, у пэўным сэнсе, гэта і ёсць спроба стварыць некалі змысленую Алесем Адамовічам **звышлітаратуру**?! Напісаць своеасаблівую *аўтабіяграфію* не самога чалавека, а — ужо адасобленага ад яго — чалавечага духу... Герой адпраўляецца ў мясціны свайго дзяцінства, каб наведаць бацькаўшчыну і магілы сваіх родных, аднак не знаходзіць і знаку ад іх жыцця — ні хат, ні магіл... Усё растварылася ў крыві, сышло крывёю, таму крывёю і пішацца-згадаецца... Балюча наймаверна... Вось некаторыя запамінальныя вытрымкі:

*«Жывы чалавек ва ўсім павінен ведаць меру і мяжу. Жывое — жывым, адмерлае — памерлым. Але ж гэта не пра мяне, як і не пра тых, хто па-сапраўднаму жывы. А я яшчэ жывы. Мне балаяць мае нябожчыкі»;*  
*«Гэта было зноў паўтарэнне, па загадзе ўжо нябожчыка: мы ехалі па праеханаму намі, і зусім нядаўна. Па той жа дарозе, шашы і прасёлках. Мільгалі тыя ж адрынутыя Богам, чалавекам і пагостамі хаты, апусцелыя вёскі, над якімі ні бусла, ні ластаўкі, і нават камар не пазвоньваў, не прагнуў чалавечай крыві, бо яе тут і ў заводу не было. Жалоба і скруха сустракалі нас, жалоба і скруха праводзілі. <...> З кожнага крыжа і з-пад крыжа, з кожнага вянка і кветкі жалобна, хлусліва, Юдава ўскладзенай вамі на іх памін, на вас глядзіць, грэблівая сочаць за вамі вочы нябожчыкаў. Ніхто з іх нічога не забудзе, і ніколі ніводнага з вас не забудзе. Мёртвыя не ведаюць даравання. Яны не з тых, не з падкарытнікаў, палатнікаў, што засвоілі толькі адно: «адабрамс». І не з бязмоўна нямых, памяркоўных. Тут ля-*

*жаць вечнікі. Адзіна назаўжды праведныя і праўдзівыя ўжо. Наглядальнікі і захавальнікі свету, выкрывальнікі Кайнаў, Юдаў, Хамаў, пярэваратняў».*

І ўсё гэта духоўна-эпахальны тэкст называецца «Нікуды», без пазнакі жанру...

Калі вершы В. Яраца вызначае іх змест, то вершы **Валярыны Куставай** — іх форма.

Шлях яе паэзіі — той, які «пішучь нагамі». Нешта істотнае ў гэтым наўпроставым тропе ёсць, і, на мой погляд, — гэта рух цела і зрух душы... Там (у вершах В. Яраца) жыццё згасае, тут (у вершах В. Куставай) яно ўспальмняецца. Але — раптам — і такое, безабаронна-лірычнае:

*Ён, вялікі мужчына, як кацяня, сядзеў на падлозе, спакваля яго валасы гладзіла я.*

Урываек з рамана Уладзіслава Ахроменкі «Выкрадальнік гукаў» нечым аддалена выклікае асацыяцыі з «Парфумерам» Патрыка Зюскінда. Дарэчы, стыль і метафорыка тэксту даволі ясныя і чытэльныя, месцамі нават вельмі паэтычныя:

*«Дзень — самы недарэчны час для крадзяжы гукаў. Тупыя тупаты натоўпу, пагрэзлівае гырчэнне рухавікоў, бязладнае блякманне мабільнікаў і мярзотнае рыпенне дратаў спаборнічаюць між сабой у іерархіі, бы альфа-самцы перад самкамі напярэдадні злучкі. У дзённым горадзе не магчыма пачуць, як з крыльцаў мятліка абсыпаецца пылок ці як у келіху грае маладое віно. Паляваць на гукі можна адно ўначы».*

У **Кацярыны Сянкевіч** вершы нараджаюцца ад эмацыянальных адчуванняў акаляючага яе свету і занатоўваюцца на мастацкім эцюдніку прыглушанымі фарбамі ўласнага жыцця. Іх нельга чытаць спехам і запар. На некаторых трэба проста супыніцца, каб паспрабаваць вылавіць іх сэнс.

*Я пішу табе так, як адчуваю электроннай энергіяй экалагічна чыстай Я дасылаю тонкасць крамянёвымі дарожкамі што праводзяць словы думак Калі я размаўляю цела прыліпае да зместу яно блакуе пераход паміж тым і гэтым светам*

Друкуецца ў новым-чарговым «Дзеяслове» і частка рамана «Міленіум» **Леаніда Левановіча**. Гэта такія наварысты, смачна-густы і бадзёры (не зважаючы на ўзрост) расповед пра беларускае (натуральна-прыроднае) жыццё наводдаль ад яго ўрбаністычнага эпіцэнтра. Тэкст не надта каб (псіхалагічна ці філасафічна) загляблены; ён сюжэтна просты, цёплы (падчас юрлівы) і душэўны, адным словам, чалавечны, напісаны жывой і добрай моваю, — чытцо, якое на праўду хочацца смакаваць. Крыў Божы, аўтару крыўдаваць на такую маю вольнасці ў параўнаннях, бо яны шчырыя і з любоўю сказаныя. Хоць усё ж асцярожна заўважу, што, сяды-тады, пісьменнік як бы забываецца на мастацкую прозу і занурваецца ў блізкую да аўтабіяграфічнай дзёнікавую мемуарыстыку... Зрэшты, магчыма, і гэта будзе некаму цікава.

**Мікіта Найдзёнаў** — паэт-хіпстэр, ён піша сучаснай маладзёвай лексікай і піша пра тое, што «шчэміць» яго цяпер і зараз, асабліва не ўдаючыся ў «былое і думы»... Ён жыве пахамі, фарбамі і адчуваннямі свежых і нявыгараных дзей і ўчынкаў. Назва нізкі — «Култ акалічнасці» — адпавядае напісанаму. Таму на супрацьходзе, як панацея па нечым жывым і душэўна-цёплым, чытаюцца, як бы выпадкова сюды патрапіўшыя, наступныя паэтычныя радкі:

*Гэтак балела злева. Думаў, ад настальгіі. Выклікаў хуткую, усё ж небяспечна. Кажуць, міжрэбравая неўралгія. З сэрцам нармальна. Я ж бессардэчны.*

«Рэфлексію хутарской настальгіі» друкуе **Анатоль Бутэвіч**. Чытанка для школьнікаў сярэдняга ўзросту, напісаная ад імя вясковага падлетка. Пра наша адвечна-балючае, пра нацыянальнае самавынішчэнне, пры запозненай жальбе па крэўным і страчаным.

**Крысціна Бандурына** паспрабавала напісаць паэтычную аўтабіяграфію на партытуры біблійнай мудрасці. Тэкст расцягнуты і напнуты, то як скрыпічная струна, то як цецва лука, — гук і палёт вёршанца ў вечнасці... Так, на маю думку, павінна было б быць у ідэале, але, як кажуць на БТ, «як ёсць, так ёсць».

*І маёй Песні Песняў калі-небудзь настане канец. Замкнуцца ўнутры ўсе чатыры бакі сусвету. Аднойчы ў снежні пад самы фінал зорны пыл жоўтых начэй паляціць на зямлю, каб выкласці на асфальце і выпадковых ваўняных пальчатках тваё імя і растаць».*

Аповед **Веры Лойка** «Дом для шчасця» — пра спрадвечны пожад хатня-дамашняга беларускага шчасця, напісаны няспешна-заборлівым традыцыйна-рэалістычным стылем, разважлівым і аглядна-ўдумлівым, як само наша жыццё...

Нізка вершаў вядомага ўкраінскага лірычнага класіка — сына французца і мадзьяркі — **Валадзіміра Сасюры** падаюцца ў годных перакладах **Васіля Жуковіча**, ён жа напісаў і яркую кароткую прадмову пра творчы і жыццёвы лёс шырокавядомага паэта. Вось дзве штрафы з аднаго з рэзанансных вершаў у перакладзе на беларускую мову:

*Любіце ўкраіну, як сонца святло, Як вецер, і травы, і воды... Любіце у ішчасці ўсім злыдням назло, Любіце ў часіну нягоды. .... Як песню, якую душою пяюць, Як неба, што ззяе зарюю, Ўсім сэрцам любіце ўкраіну сваю — І вечныя будзем мы з ёю!*

Цяжка паверыць, што артыкул «Традыцыі Максіма Багдановіча ў творчасці Міхася Стральцова» напісала навучэнка ліцэя БДУ **Марына Яромка**, бо тут ёсць не толькі выкладзены досвед працятаннага і пачуцтва, але і цікавыя ўласныя развагі пра паэзію і эстэтычна-мастацкія накірункі двух адметных класікаў розных літаратурных эпох. Словам, літаратурназнаўчы дэбют варты ўвагі і ўхвалы.

А выкладчыца Гомельскага ўніверсітэта **Святлана Цыбакова** разважае пра сюжэт «аблуднага сына» ў паэтычнай творчасці яшчэ аднаго нашага класіка Анатоля Сыса. У яе довадах і высновах ёсць свая метафарычная праўда.

Кандыдат філалагічных навук **Вадзім Корань** выступае з літаратурназнаўчым артыкулам наўслед юбілейным угодкам вядомага «выклітага» паэта і празаіка Міколы Купрэева. Тэкст паважлівы, удумлівы і, што важна, стылістычна чытэльны.

Вядомы паэт і «кнігазборавец» **Кастусь Цвірка** працягвае друкаваць нататкі з новай кніжкі «Човен майго часу» пра вядомых сваіх сяброў і калег па творчасці (А. Вярцінскага, А. Куляшова, М. Сяднёва).

Своеасаблівы гімн зацікаўленага вандроўніка тым краінам, дзе ён пабываў, — іх гісторыі, культуры, прыродзе,

народу, — у мастацкіх нарысах польскага літаратара **Рышарда Капусцінскага** «Кіргіз злазіць з каня» (у перакладзе **Яўгена Салейчука**). Гэтым разам — пра Грузію, Арменію, Азербайджан.

Вельмі істотная і важкая ў гэтым нумары мемуарная частка публікацый. Скажам, фалькларыст і этнограф, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі (1986 г.) **Лія Салавей** з вышыні свайго ўбеленага ўзросту аглядаецца на пройдзены шлях і, найперш, у тую вытокі, што пачыналіся з малой радзімы, Мядзельшчыны, ад сярэдзіны 30-х гадоў мінулага стагоддзя. Вельмі насычанае жывое, гаваркое, шчымліва-помнае хутарское дзіцячае жыццё запісанае гэткай жа народнай бацькоўскай, несапсаванай савецкім часам, мовай. Успаміны называюцца «Гавэндзі майго краю». І сама ж на зачыне тлумачыць тое так: *«Гэта — вуснае апавяданне, жанр вуснай народнай славеснасці, інакш, гутарка, часам — плётка. Гавэндзі, беручы агулам, гэта і сюжэтныя апавяданні, і ўспаміны, і навіны, і тэарэтычныя разважэнні, маралізатарскія прытэвасці, і жартоўныя выказванні, — усё, што людзі пры зручным выпадку апавядаюць адзін аднаму, нязмушана гавэндзіць. У літаратуры гэты жанр замацаваны творчасцю Уладзіслава Сыракомлі (Людвіка Кандратовіча)».*

А вось паэт і празаік **Уладзімір Мароз** (ураджэнец Косава) піша пра адзенне свайго часу (ад дзяцінства да цяперашніх дзён). Вельмі неабходная рэч у кантэксте нашай нацыянальнай культуры, якая па-ступова нівелюецца і ўсё больш робіцца ўніверсальнай. Чытаючы, успаміналася і сваё, нашанае, дзіравае, латанае, прыстойнае і нават фірмовае... Дзякуй аўтару за шчырае пісьмо і *распанутасць* натуры.

У перакладзе **Уладзіміра Васілевіча** друкуецца працяг манаграфіі **Канстанціна Тышкевіча** «Вілія і яе берагі». Чытцо ўжо апрабаванае і займальнае для тых, хто не аглух і не аслеп да айчынай геаграфіі, гісторыі, этнаграфіі і археалогіі...

Педагог, краязнаўца **Уладзімір Лайкоў** з Мётчы, што пад Барысавам, распавядае пра занага паэта Рыгора Барадуліна (пра таварышоўства, сустрэчы, ліставанне, узаемаадносінны і сваё стаўленне да яго творчасці).

Доктар гістарычных навук **Эмануіл Іофе** піша пра вядомага навукоўца Мітрафана Доўнар-Запольскага ў звязку з яго 150-гадовым юбілеем. Артыкул асветнага плану, карысны для ўсведамлення беларускай нацыянальнай спадчыны.

Звяртае на сябе ўвагу і чыста крытычны раздзел часопіса. **Анатоль Трафімчык** рэцэнзуе кніжку Сцяпана Лаўшука «Праз цэрні да брамы неўміручасці: Кандрат Крапіва і беларуская драматургія» (Мінск, «Беларуская навука», 2016). **Наталля Якавенка** разважае над кніжкай Сяргея Ваганова «Мосцік над вечнасцю» (Смаленск: Інбелкульт, «Кнігарня пісьменніка», 2016). А **Леанід Галубовіч** спрабуе ўвесці ў сучасны літаратурны кантэкст арыгінальны зборнік вершаў паэта Андрэя Сцепанюка «Распісаны квадрат» (Бельск-Падляшскі, 2016).

Наастанку — рубрыка «Дзеялісць» з кароткімі анатацыямі новых кніг.

Што ж, лета *выдаецца* ветраным і макраватым. Не нагрэемся, дык хоць начытаемся.

ЛеГал



# «Бывай, Агурковы»

Хрысцін  
НЕСТЛІНГЕР

## Прадмова

Мой дзядуля сказаў, што хто-небудзь з нас ну проста абавязаны запісаць гэтую гісторыю.

Марціна адказала, што яна гэта зробіць. Але ўсё, што яна дагэтуль зрабіла, гэта тое, што купіла стос ружовай паперы і зялёную стужку для пішучай машыны.

Марціна кажа, што не пачынала пісаць, бо ёй вельмі цяжка даецца падзел гісторыі на часткі. «Ад правільнага падзелу залежыць уся кніга», — сказаў ёй настаўнік нямецкай мовы.

А мне пляваць на гэты падзел! У мяне нага цяпер у гіпсе, і я не магу пайсці купацца, таму і пішу гэтую гісторыю.

## Частка Першая, альбо №1 паводле падзелу настаўніка нямецкай мовы

Я распавядаю, хто мы такія. Пра раптоўны грукат на кухні. Галоўны рэдактар нічога не жадае ведаць пра гэта. Фотаапараты таксама не хочуць, хоць іх агулам пяць штук.

Пачалося раней... Але мы гэта заўважылі толькі летас у велікодную нядзелю за сняданкам. Спачатку нешта стукнула. Я падумаў, што на кухні нешта звалілася. Мама пайшла паглядзець, а калі вярнулася, яна ўся трымцела, а мы...

Тут, напэўна, мне трэба распавесці, хто мы такія. Мы — гэта дзед і мама, тата і Марціна, Нікі і я.

Дзеду амаль семдзесят, і ў яго з-за нядаўняга інсульту не згінаецца нага і перакасіла рот. Але і з крывым ротам ён такія разумныя рэчы кажа — што мновімі з акуратна прамымі і не снілася. Дзед — бацька таты.

Тату пад сорок, і ён кіруе аддзелам у адной фірме па страхаванні аўтамабіляў — ён вельмі маленькі начальнік. Мама гаворыць, што на працы ён можа крычаць толькі на трох супрацоўнікаў. Таму, напэўна, ён так шмат і крычыць дома, — мяркуе дзед.

Мама таксама пад сорок. Але выглядае яна, на маю думку, нашмат маладзей. У яе пафарбаваныя светлыя валасы, а важыць яна ўсяго пяцьдзесят кілаграмаў. Настрой у яе амаль заўсёды вясылы. Часам яна злуецца і сварыцца, маўляў, яна для нас толькі служанка, што ў адзін цудоўны дзень зноў пойдзе працаваць, і тады нам самім давядзецца займацца гэтым бедламам.

Марціна вучыцца ў пятым класе гімназіі. Яна худзенькая, цыбатая, а валасы ў яе бялісыя. Спраўдныя, свае. Яна дрэнна бачыць, бо чупрынка звісае ёй акурат на вочы. Яна кахае Алекса Бергера, які вучыцца з ёй у адным класе. Тата злуецца з-за

гэтага, да таго ж у Бергера доўгія валасы. Мама гаворыць, што гэта нічога не значыць, усё-ткі Марціна ў класе самая лепшая, а з-за першага каханья абсалютна неабавязкова выходзіць замуж.

Нікі — мой малодшы брат. Я яго часта заву проста Нік. У школе ён цяпер вучыць, колькі будзе двойчы два, але гэта ён ведаў яшчэ ў трохгадовым узросце. Нядаўна праз яго адбыўся цэлы гармідар: Нік падняўся пасярод урока арыфметыкі, мовіў «Да пабачэння!» і выйшаў з класа. Але ён не дадому пайшоў, а да старога Губерта, нашага цесляра. Там ён зграбаў габлюшкі, сказаў, што таксама хоча стаць цесляром. Настаўніца пазваніла маме і паведаміла, што яна паставіць двойку яму за паводзіны.

Мяне завуць Вольфганг, і мне дванаццаць гадоў. Вучуся я ў другім класе гімназіі. Марціна кажа, што я выглядаю нязграбным. Але мне ўсё адно, як я выглядаю. Выглядаць так, як я хачу, у мяне аніяк не атрымаецца. Таму я і не нашу брэкеты, каб выраўняць зубы — брэкеты пяць тысяччаў шылінгаў каштуюць! Да таго ж яны ўжо і не належуць на мае заечыя зубы. Да нядаўняга часу я быў добрым вучнем. Але нам прыслалі класным кіраўніком Хаслінгера, ён мяне на дух не пераносіць. Ён лепіць мне нулі па матэматыцы і географіі адзін за адным. Больш за ўсё мне падабаецца плаванне. Я — сябра таварыства па плаванні. Калі я прыкладу ўсе свае намаганні, кажа трэнер, праз два гады я змагу зрабіцца чэмпіёнам вобласці сярод юніёраў па плаванні на спіне.

Ва ўласнасці нашай сям'і ёсць дом з садамі. Ужо тры гады мы тут жывем. Калі тата аплоціць усе пазыкі, ён будзе ўжо сівавалосым дзедам, кажа мама. Таму мы мусім эканоміць, а дзед са сваёй пенсіі купляе нам абутак, штаны і розныя апраданы для Марціны. Гэта вельмі прыемна, бо дзеду абсалютна ўсё адно, ці размалявана футболка чырвоная-блакітная-белымі стужкамі, ці на ёй партрэт Касіўса Клея. Штаной на тры памеры больш, на выраст, ён таксама не купляе. Мінным летам ён купіў Марціне бікіні, самае моднае. Яно было зроблена з вельмі лёгкай тканіны. Тата раззлаваўся. Ён крычаў: «Няхай тады мая дачка зусім голая бегае!» А дзед хіхікнуў і адказаў: «Нарэшце хоць адна цвярозая думка прыйшла да майго сына!» Тата яшчэ больш раззлаваўся, але нічога на гэта не адказаў, бо ён не хоча сварыцца з дзедам перад намі. Ён пайшоў на кухню і пачаў ляяцца з мамай, але мама сказала, што цяпер ва ўсіх дзядзят такія бікіні.

Вось, пра нас я ўжо дастаткова раскажаў. Думаю, цяпер трэба зноў пачаць з леташняй велікоднай нядзелі.

Дык вось, летась, ага, у велікодную нядзелю, за сняданкам, прыйшла мама з кухні і ўся трымцела. Яе так моцна калаціла, што Марціна, глядзячы на маму, са страху выпусціла велікоднае яйка ў кубак з кавай.

Дзед спытаў: «Што з табой, нявестачка?» (Дзед заўсёды

назвае маму нявестачкай.) І тут зноў нешта бумкнула, і тата крыкнуў: «Нікі, спыніся!»

Заўсёды, калі дзесці штосьці грахоца ці бухае, тата кажа: «Нікі, спыніся!» Часяком ён мае рацыю, але гэтым разам быў не Нікі, з кухні зноў пачуўся грукат. Нікі пачаў скуголіць, што гэта не ён. Марціна вылавіла яйка з кавы, мама ўсё яшчэ трымцела ад страху, яна ледзь вымавіла: «На кухні, на кухні...» Мы спыталі: «Што на кухні?» Але мама больш не змагла нічога сказаць. Тады дзед падняўся і пайшоў да дзвярэй на кухню. За ім следам Марціна, Нікі і я таксама. Я падумаў, што, напэўна, труба прарвалася, альбо за газавай плітой пасялілася мыш ці аграмадны павук. Іх мама вельмі баіцца. Але гэта аказалася не труба, і не мыш, і не павук, мы ўсе, нібы ашалелыя, выдупілі вочы. З намі і тата, які прыйшоў следам.

На куханным стале сядзела нешта, ростам прыкладна з паўметра. Калі б у гэтага нешта было вачэй, носа, рота, рук і ног, яго можна было б прыняць за аграмадны, тоўсты агурок ці сярэдніх памераў прадаўгаваты гарбуз. На галаве ў гэтага нешта была карона. Залатая карона з чырвонымі каштоўнымі каменьчыкамі на кожным зубчыку. Яго рукі былі схаваны ў белыя ніячныя пяльчаткі, а пазногці на нагах пафарбаваныя чырвоным лакам.

Гарбузок-агурок у кароне пакланіўся нам, сеў па-гурэцку і прамовіў нізкім голасам: «Нёс зёвуч кёроль Кумі-Оры Друхі, з роду Лесвіцалінгаў!»

Я не магу дакладна апісаць, што адбылося, бо не памятаю, — настолькі мяне напалохаў гэты гарбуз-агурок.

Я не думаў: быць такога не можа! Я нават не думаў: ну і смешны гэты агурок! Я ўвогуле ні пра што не думаў. Абсалютна ні пра што! Губер Ё, мой дружба, кажа ў такіх выпадках: «Мазгі замкнула!»

Хаця прыпамінаю, што тата тройчы сказаў «не». Першы раз вельмі гучна. Другі — нармальна, а трэці — вельмі ціха.

Тата заўсёды гаворыць: «Калі я кажу не, значыць не». Але тут яму яго «не» абсалютна не памагло. Гарбуз-агурок як сядзеў на стале, так і сядзеў. Ён склаў рукі на жываце і паўтарыў: «Нёс зёвуч кёроль Кумі-Оры Друхі, з роду Лесвіцалінгаў!»

І тут дзед першым агоўтаўся. Ён наблізіўся да караля Кумі-Оры, пакланіўся і прамовіў: «Вельмі рады знаёмству з Вамі. Маё імя — Хогельман. У гэтым доме я з'яўляюся дзядулем».

Кумі-Оры выцягнуў сваю правую руку і сунуў яе дзеду пад нос. Дзед зірнуў на руку ў ніячныя пяльчатцы, але так і не ўцяміў, чаго хоча Кумі-Оры.

Мама падумала, што, напэўна, у яго баліць рука і яму трэба зрабіць кампрэс. Мама заўсёды думае, што каму-небудзь абавязкова трэба зрабіць кампрэс ці даць пілюлі, альбо паставіць гарчычнікі.

Але Кумі-Оры не быў патрэбны кампрэс, рука ў яго была нармальнай. Ён памахаў пад

дзедавым носам ніячнымі пальцамі і прамовіў: «Мы прыфыклі, што нам кожны абавязаны цалафаць рукі!»

Дзед заявіў, што ні ў якім разе не будзе цалаваць руку Кумі-Оры, адно ён бы пацалаваў руку прыгожанькай дамы, аднак Кумі-Оры ніякая не дама.

Па зялёнай агурковай скурцы Кумі-Оры прабеглі гарбузова-жоўтыя мурашкі, і ён закрычаў у шаленстве: «Фы гафарыце з Фашай Фялікёсцю!»

Дзед паглядзеў на Агурковага Караля так, як ён заўсёды глядзіць на людзей, якіх на дух не пераносіць. Агурковы Кароль больш не махаў рукамі. Ён паправіў сваю карону і сказаў: «Нёс прагнаў падданны мне народ! Мы прасіць часофага прыгтулку!»

А потым ён яшчэ дадаў: «Мы фельмі стаміўся ад такіх хвалеваньяў!»

Тут ён зіхнуў, заплюшчыў свае чырвоныя гузікі-вочкі і звесіў галаву, як наш дзед, калі засынае перад тэлевізарам. І прамармытаў: «Мы хацець, каб нас накрылі коўдрай і прынеслі падушку!»

Нікі лабег у свой пакой і прыкаціў старую лялечную каляску. Марціна павыкідвала з яе ўвесь хлам: засохлы бутэрброд, тры спартыўныя торбы, зацвілыя марынаваны агурок і шкарпэтку Ніка. І, дзякуй Богу, мой вучнёўскі білет, які я, нібы дзяцел, шукаў ужо тры тыдні. Косткі ад сліў яна пакінула ў калясцы. Я падхапіў караля Кумі-Оры, бо ён спаў салодкім сном і мог зваліцца са стала. Ён раздзьмуўся, нібы сырое цеста ў цэлафанавым пакеце. Я паклаў Кумі-Оры ў каляску, а мама накрыла яго кухонным ручніком. А карону з каштоўнымі камянямі мама запіхнула ў лядоўню — у марозілку. Але дзеянні мамы нас абсалютна не здзівілі. Можаце сабе ўявіць, як мы ачмурэлі ад усіх папярэдніх падзей!

І Нік не здзівіўся. Ён увогуле сцвярджае, што пад ложкам у яго жывуць шэсць ільвоў, слон і дзесці гномаў. У каго пад ложкам жывуць гномы, таго ніякі Кумі-Оры не здзівіць.

Нік выкаціў каляску на веранду, сеў побач і праспяваў: «Спі, дзіцятка, спі. Сон салодкі прысні — бацькі твае былі князі».

Кароль Кумі-Оры Другі праспаў усю велікодную нядзелю. Ён ціхенька храпеў. Тата патэлефановаў у газету, якую заўсёды чытае. Але рэдактара не было, бо Вялікдзень. Там дзядурыў парцьце. Ён засмяяўся і параіў, каб тата прытрымаў гэтую гісторыю да наступнага першага красавіка.

Тата закрычаў: «Гэта несусветнае нахабства, Вам гэта дорага будзе каштаваць!»

Ён кінуў слухаўку на тэлефон. Потым заявіў, што патэлефануе галоўнаму рэдактару дадому, бо заўсёды лепш размаўляць з начальствам, а не з падначаленымі.

Мне давалося прынесці газету, а Марціне праверыць, ці сапраўды «Даўкаўпіль» пішацца з двайным «аў». Вось як завуць галоўнага рэдактара.

Потым тата вывучаў тэлефоны даведнік, але ў ім аказаліся дзесці Эзэфаў Даўкаўпіляў. Насупраць першага была пазнака «кравец», другі быў «спецыялістам па экспертных пастаўках», трэці — «цырульнікам», а чацвёрты — «доктарам медыцыны». Два Даўкаўпілі жылі ў Зімерынгу, і тата сказаў, што гэта дакладна не яны, бо ў Зімерынгу жывуць толькі пралетары. На астатнія чатыры нумары тата патэлефановаў. Двойчы ніхто не адказаў. Потым адказала жанчына, яна паведаміла, што Эзэф Даўкаўпіль яе сын і ён паехаў на рыбалку, і што яна не мае нічога супраць, каб ён стаў галоўным рэдактарам, але, на вялікі жаль, ён працуе піяністам у бары «Chat noir»<sup>2</sup>. Апошні Даўкаўпіль быў той самы. Тата раскажаў яму ўсё пра Кумі-Оры і папрасіў неадкладна прыслаць рэпартаж з фатографам: такая сенсацыя для газеты. Але галоўны рэдактар паверыў тату не больш, чым перад тым парцьце. У таты ад гневу нават твар збялеў, і ён паклаў слухаўку.

«Ну, што ён сказаў?» — спытаў дзядуля і з'едліва ўсміхнуўся.

Тата адказаў, што пры нас, дзедзях, ён не можа паўтарыць, гэта было неверагоднае хамства. Але мы ўсё цудоўна чулі, бо галоўны рэдактар не гаварыў, а крычаў у слухаўку.

Дзядуля зрабіў выгляд, што яго гэта вельмі абурывае, што ён паверыць не можа, як такі найшаноўнейшы спадар з такой паважанай газеты мог сказаць такое неверагодна-хамскае. Яму хацелася паздаваць тату. Яны заўсёды сварыцца з-за газет. Тата чытае тыя, што не падабаюцца дзядулю, а дзядуля тыя, якія тата на дух не пераносіць.

Мама ўжо хацела званіць у дзядулеву газету, але тата запратаставаў, і дзядуля таксама. Дзядуля сказаў, што для яго газеты ёсць больш важныя падзеі, чым пісаць пра нейкіх агуркоў-выгнанцаў.

Ад такіх пературбацый мама абсалютна забыла пра рагу са свініны. Яна не ўключыла духоўку, і да абеды рагу было яшчэ непрапечаным і халодным. Мы елі бутэрброды з каўбасой і ўчарашні бульбяны салат...

У таты пяць фотаапаратаў. Гэта яго хобі. Самы навюткі праз трыццаць секунд пасля здымкаў выдае каляровае фота. З гэтым фотаапаратам тата прабраўся на веранду і сфатаграфоваў караля Кумі-Оры. Яму захацелася паслаць галоўнаму рэдактару фатаграфію Кумі-Оры. Але на здымку замест Кумі-Оры праявілася толькі пустая лялечная каляска.

Тады ён прынес «лейку», «ролейфлекс», японскі фотаапарат і, як ашалелы, абфатаграфоваў Кумі-Оры. З фотаўспышкай і без яе. На чорна-белую стужку і на каляровую. На дзевяціміліметровую і дванаціміліметровую.

Потым ён прайвіў стужку ў пральнай машыне і надрукаваў некалькі здымкаў з павелічэн-









**МІЖНАРОДНЫЯ НАВІНЫ****ІРАН. Сцеражыся аўтамабіліста без хусткі!**

Пазрозу цяперашняму рэжыму краіны, на думку іранскіх кансерватараў, уяўляе мода на жанчын-кіроўцаў. Сядаючы за стэрно, яны здымаюць хустку, якую павінныя насіць жанчыны на публіцы. Для кансерватараў жанчына без хусткі ў публічным месцы — гэта жах. Практыка кіравання аўта без хусткі, па іх словах, руйнуе маральныя каштоўнасці грамадства. З гэтым часткова згодная іранская аўтаінспекцыя. Па словах паліцэйскіх, жанчына без хусткі выклікае нездаровую ўвагу іншых кіроўцаў, што цягне за сабою аварыйныя сітуацыі на дарогах. Пытанне, ці маюць права жанчыны кіраваць без хусткі, набыло такую актуальнасць, што яго абмяркоўваюць нават у парламенце. Ліберальныя дэпутаты кажуць, што жанчыны маюць права паводзіць сябе ў машынах як заўгодна, бо гэта прыватная прастора. Плюс хустка замінае жанчынам кіраваць, асабліва ўлетку, калі тэмпература ў Іране сягае 40-50 градусаў. Хаця на баку жанчын выступіў сам прэзідэнт Ірана, канчатковы вынік дэбатаў пакуль невядомы. Між тым, некаторыя дэпутаты прапануюць кампрамісныя варыянты: прызнаць заднія крэслы ў машыне прыватнай сферай, а пярэдняю частку аўтасалона — публічнай.

Паводле амерыканскай прэсы

**КАЗАХСТАН. Прэзідэнтам можа быць толькі чыноўнік**

Прэзідэнт Казахстана Нурсултан Назарбаеў падпісаў папраўкі, якія прыводзяць заканадаўства краіны ў адпаведнасць са зменамі, унесенымі ў Канстытуцыю. Гэтыя папраўкі да некаторых заканадаўчых актаў прадугледжваюць, апроч іншага, дадатковы від крымінальнага пакарання ў выглядзе пазбаўлення грамадзянства за тэрарызм і іншыя асабліва цяжкія злачынствы. Аднак найбольшы інтарэс выклікаў пункт пра патрабаванні да тых, хто хоча балатавацца ў кіраўнікі краіны. Цяпер, каб стаць кандыдатам у прэзідэнты, спатрэбіцца наяўнасць досведу працы на дзяржаўнай службе або на выбарных дзяржаўных пасадах не менш за пяць гадоў. Іншымі словамі, цяпер простым грамадзянам будзе фактычна забаронена ісці на выбары. Пад закон трапляюць практычна ўсе лідары апазіцыі, якія, відавочна, не маюць вопыту працы ў дзяржаўнай вертыкалі. Праўда, не выключаны варыянт, што на бок апазіцыі прыйдзе нейкі чыноўнік. Такія выпадкі ў гісторыі былі. Таксама, каб стаць кандыдатам у прэзідэнты ў Казахстане, трэба здаць экзамен на веданне казахскай мовы і прайсці медычны агляд.

Паводле казахскай прэсы

**ІТАЛІЯ. Памёр лідар незалежнікаў Сардыніі**

У Італіі памёр 74-гадовы Сальваторэ Мелоні — нефармальны лідар прыхільнікаў стварэння незалежнай Сардыніі (востраў у Міжземным моры, што належыць Італіі). Мелоні памёр у выніку палітычнай галадоўкі, якую трымаў цэлыя два месяцы. Праз галадоўку палітык пратэставаў супраць свайго ўвязнення. Тое, што ўлада дапусціла смерць палітыка, выклікала негатыўную рэакцыю ў Сардыніі нават сярод тых, хто далёкі ад ідэй незалежнасці. Праўда, наўрад ці рэха смерці Мелоні ўзмоцніць рух за незалежнасць, чые залатыя часы прыпалі на 1980-я, калі праект стварэння Сардынскай дзяржавы патаемна фінансаваў Муамар Кадафі. У 1980-м ён нават даў грошы таму ж Мелоні на арганізацыю ў Сардыніі ўзброенай барацьбы, аднак паліцыя сарвала гэтую задуму, а самога Сальваторэ адправілі ў турму. Таксама нябожчык запомніўся акцыяй на маленькім востраве Mal di Ventre, які захапіў з прыхільнікамі ў 2008-м. На востраве была абвешчана незалежная дзяржава, якая праіснавала аж 5 месяцаў, пакуль яе заснавальнік не быў выгнаны адтуль супрацоўнікамі мясцовага запаведніка і аштрафаваны за нанясенне шкоды прыродзе.

Паводле італьянскай прэсы

**РАСІЯ. Руская мова — дзяржаўная ў Арменіі?**

Спікер Дзяржаўнай думы Расіі Вячаслаў Валодзін прапанаваў Арменіі замацаваць рускую мову ў якасці афіцыйнай, каб жыхары краіны маглі працаваць у РФ з армянскімі правамі кіроўцы. Нагадаем, у ліпені Расія прыняла закон, які дазваляе працаваць кіроўцам з Кіргізіі і Беларусі з нацыянальнымі правамі, матываваўшы рашэнне дзяржаўным статусам рускай мовы ў гэтых краінах. Прапанова Валодзіна вельмі абурыла частку армян-нацыяналістаў, якія пабачылі ў гэтым звычайны шантаж. Праўда, некаторыя з нацыяналістаў гатовыя надаць рускай мове ў Арменіі афіцыйны статус — у выпадку, калі Масква пойдзе на люстэркавыя рэформы. «У Расіі пражывае каля 3 млн армян, нашатай больш, чым рускіх у Арменіі, нават у праэнтных судносінах! Чаму б не надаць афіцыйны статус армянскай мове ў РФ?» — піша адзін з аўтараў арыгінальнай ідэі.

Паводле армянскай прэсы



Фота www.realist.online

**Усё пойдзе па плане**

Алег НОВІКАЎ

**За дзесяць тыдняў да парламенцкіх выбараў нямецкія сацыял-дэмакраты пайшлі ў рашучую атаку на Ангелу Меркель. Бюргера спрабуюць падштурхнуць да галасавання за сацыял-дэмакратаў за кошт самых незвычайных і арыгінальных аб'яцанняк.**

Дадня галасавання на парламенцкіх выбарах у ФРГ засталася крыху больш за два месяцы. Што могуць зрабіць за гэты тэрмін эсдэкі, якія намагаюцца пасунуць «вечнага» канцлера Ангелу Меркель з пасады? З улікам лічбаў, якія прапануюць сацыялагі, зрабіць нельга нічога. За кансерватараў сёння згодныя галасаваць каля 36 працэнтаў выбаршчыкаў. Эсдэкам сімпатызуюць толькі 25 працэнтаў электарату. Часу занадта мала, каб кардынальна скараціць дыстанцыю.

Толькі не кажыце пра гэта Марціну Шульцу — кандыдату ад эсдэкаў, які ўпарта адмаўляецца капітуляваць. У Шульца сваё бачанне сітуацыі. У яго штабе думваюць, што вайна яшчэ не прайграная. Меркель апошнім часам сама дапускае шмат памылак, якія ўжо затармазілі рост яе рэйтынг. Канцлеру не прабачылі канфлікт з Турцыяй, спрэчкі з ЗША, няздольнасць усталяваць бяспеку падчас апошняга саміту G20 у Гамбургу.

Акрамя таго, на мінулым тыдні лагер Шульца мабілізаваўся і сам перайшоў у атаку. На суд грамадства была прадстаўленая новая выбарчая праграма сацыял-дэмакратаў пад амбіцыйнай назвай «План будучыні для сучаснай Германіі». Праграма аказалася медыяпаздзей. Усё дзякуючы прысутным у тэксце арыгінальным выбарчым аб'яцанням.

Што ж аб'ячае Шульц? Лідар эсдэкаў аб'ячае пабудаваць са-

праўдны сацыяльны рай на нямецкай зямлі. Яго ўрад збіраецца ўвесці сістэму бясплатнага выхавання і адукацыі — ад дзіцячых садкоў да ўніверсітэтаў і прафесійных курсаў. Заможных немцаў у выпадку перамогі эсдэкаў чакаюць больш высокія падаткі.

Увогуле, эканомікай эсдэкі збіраюцца займацца ў духу часоў рузвельтаўскага «Новага курсу». Шульц марыць пра так званыя «інавацыйныя альянсы» — каманды з прадстаўнікоў прафсаюзаў, палітыкуму і бізнесу, якія будуць ствараць план для развіцця тых ці іншых галінаў. Прычым запуск планавай гаспадаркі ў Германіі павінен адбыцца на 50-ы дзень пасля фармавання новага сацыял-дэмакратычнага ўраду.

Самае рэзананснае аб'яцанне — адкрыць за кошт бюджэту кожнаму немцу банкаўскі рахунак Chancenkonto («Рахунак шанцу») памерам у 20 тысяч еўра. З гэтага рахунку яго ўладальнік можа браць грошы для павышэння кваліфікацыі ці пераадукацыі ў выпадку беспрацоўя або іншых крызісных сітуацый.

Нездарма пасля публікацыі плану партыя левых выказала гатоўнасць аднавіць кансультацыі з Шульцам накіраваным на магчымую сумеснай кааліцыі. Раней партыя Сары Вагенкнехт, правадыркі левых, аднабакова выйшла з перамоваў з эсдэкамі, бо не ўбачыла ў Шульца паслядоўнага левага палітыка. Напэўна, левым таксама спадабаўся і левы паварот у міжнародных поглядах Шульца, які ў сваёй праграме крытыкуе НАТО і фінансавую палітыку Еўрасаюза адносна Грэцыі.

Другі блок плана ад Шульца — аб'яцанні дынамічных інавацый у краіне. Выбаршчыку прапануюць хуткі інтэрнэт, новую сетку аўтабанаў, аднаўляльныя крыніцы энергіі, сучасную адукацыю плюс поўную дыгіталізацыю функцыянавання дзяржаўнай адміністрацыі. За канцлерам Шульцам кожны бюргер і юрыдычная асоба атрымае персанальны ўваход на агульнанацыянальны лічбавы партал Deutschlandportal, з

дапамогай якога можна будзе вырашаць усе фармальнасці і пытанні, як гаворыцца ў плане, «лёгка і без бюракратыі». «Я хачу, каб дзяржава дзейнічала анлайн — 24 гадзіны ў суткі, сем дзён на тыдзень», — падкрэсліў кіраўнік эсдэкаў, адзначыўшы, што іншыя краіны ў гэтым плане ФРГ ужо абышлі.

Менавіта за кошт такіх праектаў, накіраваных у заўтра, Шульц намагаецца стварыць эсдэкам імідж наватараў, выставіўшы Меркель палітыкам з мінулага стагоддзя.

І, падаецца, гэты крок у Шульца атрымаўся. Думка пра тое, што краіна павінная глядзець у будучыню, а не задавальняцца няхай і вельмі ўтульным і зможным, але статус-кво, зачэпіла многіх немцаў. Практычна ўсе найбуйнейшыя медыя абмяркоўваюць рэалістычнасць ініцыятыў, выкладзеных у плане. Праўда, шмат эканамістаў лічыць, што «Рахунак шанцу» і іншыя сацыяльныя і футуралагічныя праграмы, анансаваныя Шульцам, — папулізм найвышэйшай пробы.

Што да Меркель, то яна працягвае ўпарта ігнараваць усю апазіцыю. Канцлер дагэтуль адмаўляецца ўдзельнічаць у палемічных шоу разам з апанентамі — напэўна, каб падкрэсліць іх мікраскапічную прыроду. Палітык, якой нядаўна споўнілася 63 гады, не мае сумневаў у будучай перамозе. 16 ліпеня, калі Шульц прэзентаваў сваю праграму, Меркель спакойна заявіла, што мае намер у выпадку поспеху блока ХДС/ХСС на парламенцкіх выбарах у верасні ўзначальваць урад краіны да 2021 года.

Магчыма, калі рэйтынгі Шульца дзякуючы яго плану пачнуць расці, Меркель зменіць фармат сваёй кампаніі. Відавочна, што Шульц абраў тактыку бясконцых інфармацыйных атак, і яны будуць працягвацца да апошняга дня кампаніі. Такая рашучасць лідара эсдэкаў — гарантыя таго, што інтрыга на выбарах захавецца да апошняга. Выбары ў Бундэстаг, нагадаем, адбудуцца 24 верасня.





# Францыск Скарына на паштоўках

Сяргей ЧЫГРЫН

Беларусы адзначаюць вялікі юбілей нацыянальнага кнігадрукавання. 500 гадоў таму была выдадзена першая кніга Францыска Скарыны «Песня царя Давыда еже словуць Псалтырь». У комплексную навуковую дысцыпліну скарыназнаўства можна аднесці і выпуск паштовак, прысвечаных Францыску Скарыну і беларускаму кнігадрукаванню.

## Першыя беларускія

Першыя беларускія паштоўкі (пісулькі) былі выпушчаны беларускай выдавецкай суполкай «Загляне сонца і ў наша ваконца» ў 1906 годзе. Гэта былі паштоўкі з беларускімі пейзажамі, з партрэтамі беларускіх пісьменнікаў, з тыпамі сялян. Але праз некалькі гадоў, як пісаў даследчык літаратуры Сцяпан Александровіч у кнізе «Пуцявіны роднага слова», выдавецтва выпусціла яшчэ звыш дзясятка паштовак. Сярод іх з'явіліся і першыя паштоўкі, прысвечаныя Францыску Скарыну і беларускаму кнігадрукаванню. Гэта былі паштоўкі «Апостал Скарыны», «Беларуская біблія XVI в.» «Беларускі псалтыр XVII в.». Яны друкаваліся на добрай паперы, адным колерам (у чорным або карычневым адценні), але цана іх без маркі была адносна вялікая.

У 1917 годзе ў Вільні выйшла з друку паштоўка з выявай Скарыны, пад якою кірыліцай і лацінкай было напісана «Францішк Скарына 1517–1917». З адваротнага боку на беларускай, рускай, польскай, англійскай і літоўскай мовах паведмлялася, што гэта «Адкрытая цэдзулка». І гэтак: «Доктар Францішк Скарына. Родам с Полацка, першы друкар і перакладчык Бібліі на беларускую мову. Друкаваў Біблію ў Празе Ческай у 1517 г. У 1917 г. прыпадае 400 лецьце беларуск. друку». А дзе павінна быць паштовая марка, напісана: «Мейсце для маркі».

## Паштоўкі эміграцыі

Пасля Другой сусветнай вайны першую паштоўку, прысвечаную Францыску Скарыну і беларускаму кнігадрукаванню, выпусціў беларускі грамадскі дзеяч, перакладчык і выдавец Ян Пятроўскі ў 1949 годзе ў горадзе Лінц (Аўстрыя). На ёй — партрэт Скарыны з гравюры, а таксама тэкст, напісаны лацінкай: «Др. Францішак Скарына 1486–1551 Прадвеснік рэфармацыі на Беларусі, перакладчык Бібліі на беларускую мову і друкар яе».

У эміграцыі выдаваўся яшчэ шэраг паштовак, прысвечаных



ных Скарыну і беларускаму кнігадрукаванню. У 1953 годзе пабачыла свет паштоўка, прысвечаная першадрукару, выдадзеная аб'яднаннем беларускіх лекараў на чужыне. На адваротным баку — тэкст на беларускай і англійскай мовах і напісана: «Нью-Ёрк, 1953».

Паштоўка, прысвечаная Скарыну, выдавалася і беларускім выдаўцом, рэдактарам і грамадска-культурным дзеячам Міколам Прускім (1928–2014). На адваротным баку быў надпіс на англійскай: «Пяць стагоддзяў Скарыніны. Дэтройт, 1990».

Паштоўка «Доктар Францішак Скарына» выдавалася і Беларускім інстытутам навукі і мастацтва да 450-х угодкаў беларускага кнігадрукавання.

Паштоўка па матывах Скарынавай Бібліі «Царства...» з выявай гравюры са Скарынавага выдання 1517 года пабачыла свет у Лондане ў 1970-я гады. Яе выдала Беларуская бібліятэка імя Ф. Скарыны, дзе яна і захоўваецца сёння.

Як правіла, гэтыя паштоўкі — з выявай партрэта Скарыны з гравюры. Не дзіўна, бо іншай выявы Скарыны папроста няма.

## І ў Беларусі

У 1967 годзе, да 450-годдзя беларускага кнігадрукавання, мінскім выдавецтвам «Беларусь» была выпушчана паштоўка з выявай Францыска Скарыны, які ўважліва чытае свежы адбітак будучай кнігі. Аўтарам паштоўкі быў мастак Аляксандр Салькоў.

У савецкі час выдавала-ся вельмі шмат паштовак з артыстамі савецкага кіно. Латвійскае аддзяленне Бюро прапаганды савецкага кіна-мастацтва ў Рызе выпусціла паштоўку, на якой быў надрукаваны партрэт артыста Алега Янкоўскага ў ролі Францыска Скарыны з мастацкага фільма кінастудыі «Беларусьфільм» «Я, Францыск Скарына...». Фільм выйшаў на экраны ў 1970 годзе, а паштоўка накла-дам 210 тысяч асобнікаў была надрукавана ў 1980 годзе.

Пошта СССР у 1988 годзе 100-тысячным накладам выпусціла паштоўку на беларускай мове з партрэтам беларускага першадрукара і з тэкстам: «Францыск Скарына. Да 500-годдзя з дня нараджэння».

У 1990 годзе выдавецтва «Беларусь» парадавала беларусаў паштоўкай з выявай Скарыны, якую намалюваў мастак Мікола Селяшчук (1947–1996). Наклад

## Апошняя паштоўка, прысвечаная Скарыну і нашаму кнігадрукаванню, з'явілася дзякуючы кампаніі «Будзьма беларусамі» ў 2016 годзе. На ёй мастак намалюваў навагоднюю ялінку з падарункамі, пеўнікам і Францыскам Скарынам у кедах

ры, хадзячыя ў пустыні, знаюць ямы свая, пціцы, лятаючыя па воздуху, ведаюць гнёзды свая; рыбы, плаваючыя па моры і ў рэках, чуюць віры свая; пчолы і тым падобныя бароняць вулляў сваіх — так жа й людзі, ігдзе зраділіся і ўскормлены суць па Бозе, к таму месту вялікую ласку ймаюць», — так пісаў Францыск-Георгій у XVI стагоддзі. І думкі вучонага пра любоў да Радзімы і народа свайго ажыццяўляліся ў справе — ён першым пачаў друкаваць кнігі на «простанароднай» беларускай мове... Сёння, адліты ў бронзе, Францыск Скарына ўзвышаецца на адной з цэнтральных плошчаў Полацка. Нашчадкі свята берагуць памяць вялікага земляка. Менавіта тут, каля помніка беларускаму першадрукару, кожнае лета распачынаецца кніжны кірмаш. Помнік адкрыты ў 1974 годзе. Аўтары — скульптар А. Глебаў і іншыя, архітэктар У. Марокін».

— 10 тысяч асобнікаў. «Белпошта» ў 1998 годзе падрыхтавала каляровую фотапаштоўку з выявай Полацкага Богаяўленскага сабора і помніка Скарыну ў Полацку. Фотаздымкі на паштоўцы — А. Мякішава. Яна была выпушчана накладам 2 тысячы асобнікаў.

А ў 1993 годзе Гродзенская друкарня тысячным накладам надрукавала паштоўку з помнікам Францыска Скарыну ў Лідзе, скульптар — Валяр'ян Янушкевіч.

Апошняя паштоўка, прысвечаная Францыску Скарыну і нашаму кнігадрукаванню, з'явілася дзякуючы кампаніі «Будзьма беларусамі» ў 2016 годзе. На ёй мастак намалюваў своеасаблівы калаж: навагоднюю ялінку з падарункамі, пеўнікам і Францыскам Скарынам у кедах. На паштоўцы напісаны і тэкст: «З новым 2017 годам і Калядамі! І з новым пяцісотгоддзем беларускага друку! 1517–2017».





Так сёння выглядае касцёл Найсвяцейшай Тройцы ў Высокім



Руіны замка Сапегаў каля рэчкі Пульва



На замкавай тэрыторыі захаваліся старадаўнія сутарэнні

# Па сапегаўскіх мясцінах

Марат ГАРАВЫ

**Не так даўно разам са спадаром Алесем Сапяхынскім — прадстаўніком адгалінавання слаўнага магнацкага роду Сапегаў, — мы праехаліся па славутасцях Камянецкага раёна Брэстчыны.**

Наведлі магдэбургскае месца гістарычнага краю, старадаўні цэнтр дывановага і палатнянага ткацтва горад Высокае, што месціцца на маляўнічых пагорках уздоўж ракі Пульва, праз якую высілкамі Сапегаў напрыканцы XVIII стагоддзя праходзіў водны шлях у Гданьск. Гэтае месца, дзе жыве больш за 5 тысяч чалавек, уражае непаўторнымі краявідамі, багатым мінулым і шэрагам цікавых помнікаў архітэктуры, у тым ліку барокавым касцёлам Найсвяцейшай Тройцы пачатку XVII стагоддзя, руінамі замка Сапегаў XVII стагоддзя з вялікім пейзажным паркам плошчай больш за 50 гектараў, палацам Патоцкіх пачатку XIX стагоддзя, што цяпер рэстаўраецца, шэрагам хрысціянскіх і іўдзейскіх святыняў.

Як распавёў пробашч касцёла ксёндз Андрэй, у 1603 годзе тагачасны ўладальнік Высокага Андрэй Война-Грычынавіч за-

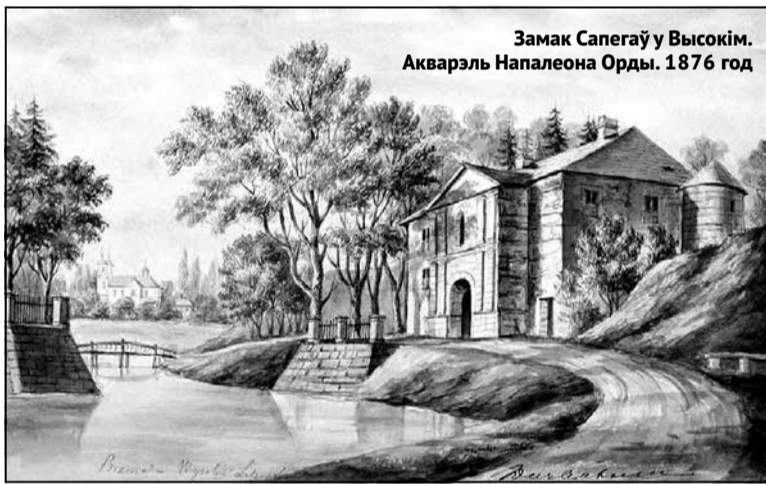
снаваў у месцы святыню Найсвяцейшай Тройцы, што мела 44 аршыны даўжыні і 12 — шырыні. Найбольшы касцельны звон насіў імя святых Пятра і Паўла. Падчас Другой сусветнай вайны камяніца была пашкоджаная, а затым адабраная ў вернікаў. Толькі ў 1990 годзе будынак быў вернуты Каталіцкай царкве для духоўнага жыцця, і пад кіраўніцтвам ксяндза Яна Васілеўскага пачалося аднаўленне храму. Аднак для вяртання будынку поўнай аўтэнтэцы мясцовай даволі невялікай парафіі папросту не хапіла сродкаў. Да сёння ў святыні захаваліся труны з парэшткамі прадстаўнікоў роду Войнаў і Сапегаў, якія, дарэчы, валодалі Высокім з 1647 па 1748 год.

Алесь Сапяхынскі нарадзіўся ў Высокім, пасля заканчэння школы і мараходнай вучэльні шмат гадоў хадзіў у Атлантыку штурманам плаўбазы рыбапрамысловага флоту, а пасля вучобы на юрыдычным факультэце Ленінградскага ўніверсітэту працаваў суддзёй у Беларусі і да пачатку 1990-х гадоў — намеснікам старшыні Кобрынскага гарвыканкаму па сацыяльных пытаннях.

Спадар Алесь згадаў, як на пачатку 1960-х гадоў у Высокім Саветы спачатку перабудавалі касцёл пад склад харчавання, а пасля зруйнавання храмавых вежаў і бакавых капліцаў з пахаваннямі фундатараў святыні — пад двухпавярховую спартывую залу мясцовай сельскагаспадарчай прафтэхвучэльні,



Алесь Сапяхынскі (злева) з ксяндзом Андрэем пасля ўручэння здымка 1931 года Траецкага касцёла ў Высокім



Замак Сапегаў у Высокім. Акварэль Напалеона Орды. 1876 год

дзе напрыканцы 1970-х гадоў праводзіліся дыскатэкі.

Мы бабывалі ў маляўнічым пейзажным парку, закладзеным

Сапегамі ў XVIII стагоддзі. На яго тэрыторыі захаваліся рэшткі падмуркаў і земляныя ўмацаванні старога замка Сапегаў. Фартэцыя значна пацярпела падчас найбольш згубнай для нашага краю вайны Маскоўскай дзяржавы з Рэччу Паспалітай 1654–1667 гадоў, калі Бацькаўшчына страціла больш за палову насельніцтва, а таксама падчас Вялікай Паўночнай вайны 1700–1721 гадоў. Пасля таго, як у 1748 годзе замак і палац Сапегаў згарэлі, магнаты перанеслі сваю рэзідэнцыю ў Слонім.

Спадар Алесь распавёў пра палац Патоцкіх, збудаваны ў 1816–1820-х гадах. У класіцыстычным комплексе захаваўся інтэр'ер і рэшткі мастацкай аздобы, а таксама шэраг гаспадарчых прыбудоваў. Падчас і пасля Другой сусветнай вайны

палац выкарыстоўваўся для размяшчэння штаба памежнага атраду і казармаў памежнікаў, а затым — для школы і інтэрната. Цяпер у закінутым комплексе вядуцца рэстаўрацыйныя працы. З-за таго, што тэрыторыя палацу агароджаная і ахоўваецца аўчаркамі, мы, на жаль, не змаглі больш падрабязна пазнаёміцца з гэтым выбітным помнікам.

Затым мы накіраваліся ў вёску Воўчын да знакамітага барокавага Траецкага касцёла, што з 18 ліпеня 1729 па 1733 год узводзіўся на срочкі Станіслава Панятоўскага. Абсталяваннем і аздабленнем святыні шмат гадоў займаўся чарговы ўладальнік Воўчына Міхал Чартарыйскі, які напрыканцы XVIII стагоддзя адрамантаваў святыню. Пасля паўстання 1863–1864 гадоў касцёл быў зачынены, а затым перабудаваны пад праваслаўную царкву. У 1918 годзе храм быў вернуты каталікам, якія адрамантавалі святыню, дзе захоўвалася метрыка апошняга караля Рэчы Паспалітай Станіслава Аўгуста Панятоўскага. Яго парэшткі патаемна ад грамадскасці былі дастаўлены ў святыню з Ленінграда ў ліпені 1938-га без выканання неабходнага ў такіх выпадках рытуалу. Вайна прыпыніла ремонт святыні, а пасля вайны Саветы зачынілі храм і перадалі мясцовому калгасу пад сховішча. Тады воўчынскі ксёндз пакінуў вёску разам з касцельным архівам. У 2007 годзе руіны святыні былі вернуты каталікам — і пачалося адраджэнне храму. Адноўлены знешні выгляд касцёла, у тым ліку бельведэр з курантамі, вядзецца рэстаўрацыя інтэр'ераў гэтай выбітнай гістарычнай каштоўнасці.

Ад усяго пабачанага засталося ўражанне поўнай гармоніі паміж лірычным, адначасна сціплым і тонкім краявідам гэтага самага заходняга куточка Брэстчыны, яго помнікамі дойлідства — жывымі носьбітамі трагічнага і слаўнага мінулага Бацькаўшчыны, — і асветленымі духоўнасцю прыгожымі тварамі тых асобаў, якія ашчадна ставяцца да сёвай даўніны свайго народа.

**НОВЫ ЧАС**  
падпісны індэкс  
**63279**  
Падпішыся сам і падпішы бацькоў!

**НОВЫ ЧАС**  
ПАДТРЫМАЙ "НОВЫ ЧАС" — НАБУДЗЬ ГАЗЕТУ ў ШАПІКУ!  
Кожную суботу ў Мінску і Мінскай вобласці

**НОВЫ ЧАС**

Агульнапалітычная штотыднёвая газета  
[novychas.by](http://novychas.by)

Выдаецца з сакавіка 2002 г.  
Галоўны рэдактар **Колб Аксана Мікалаеўна**  
Намеснік рэдактара **Пульша Сяргей Пятровіч**  
Стыль-рэдактар **Пяроўская Святлана Віктараўна**

**ЗАРЭГІСТРАВАНА** Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі № 206 ад 20 ліпеня 2009.

**ЗАСНАВАЛЬНИК** Мінская гарадская арганізацыя ГА ТБМ імя Ф.Скарыны.  
Адрас. 220005, г. Мінск, вул. Румянцава, 13.  
Тэл. (+375 17) 284 85 11.

**ВЫДАВЕЦ** Выдавецкае ўнітарнае прадпрыемства «Час навінаў». Пасведчанне ад 25.04.2014 г.

**АДРАС РЕДАКЦЫІ І ВЫДАЎЦА**  
220113, г. Мінск, вул. Мележа, 1–1234.  
Тэл. +375 17268-52-81; +375 29 625-57-51.  
[novychas@gmail.com](mailto:novychas@gmail.com); [novychas.by](http://novychas.by)

**НАДРУКАВАНА** ў друкарні УП «Плутас-Маркет». г. Мінск, вул. Халмагорская, 59 А.  
ЛП №02330/190 ад 30.04.2004. Замова № 682

Падпісана да друку 21.07.2017. 8.00.  
Наклад 3000 асобнікаў. Кошт свабодны.

Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы дзеля палемікі, не падзяляючы пазіцыі аўтараў. Пры выкарыстанні матэрыялаў газеты спасылка на «Новы Час» абавязковая. Рукапісы рэдакцыя не вяртае і не рэагуе на мастацкія творы. Чытацкая пошта публікуецца паводле рэдакцыйных меркаванняў.